



# Adopt US Kids

*Together we hold their future*



## CREANDO LAZOS PARA TODA LA VIDA

*Una guía para unir a familias adoptivas con niños en espera*

---





# Adopt US Kids

*Together we hold their future*



## CREANDO LAZOS PARA TODA LA VIDA

*Una guía para unir a familias adoptivas con niños en espera*

Sarah Gerstenzang  
Madelyn Freundlich

---



# Índice

<b>Cómo utilizar esta guía</b>	<b>7</b>
<b>Sentando las bases</b>	<b>8</b>
Una historia breve de las correspondencias	8
Lo que los estudios nos dicen	10
Valores y el proceso de correspondencia	12
<b>Preparación y evaluación</b>	<b>17</b>
Preparación de la familia	17
El perfil familiar	20
Preparación del niño y el perfil del niño	21
<b>Tomando la decisión: un arte y no una ciencia</b>	<b>23</b>
Pautas y plazos sugeridos para las correspondencias	23
Considerando a familias aprobadas para niños en espera: reduciendo las opciones	26
Extenderse	29
La adopción de hermanos	31
Toma de decisiones en equipo: eligiendo a una familia	32
Consideraciones legales para la correspondencia	34
<b>Comunicando la información del niño a los posibles padres adoptivos</b>	<b>36</b>
<b>Servicios de apoyo y conservación de la adopción</b>	<b>39</b>
<b>Conclusión</b>	<b>41</b>
<b>Notas finales</b>	<b>42</b>
<b>Fuentes de información adicionales</b>	<b>45</b>
<b>Apéndice A: un perfil familiar ficticio</b>	<b>47</b>
<b>Apéndice B: una propuesta para unir niños y familias</b>	<b>48</b>
<b>Hojas de trabajo</b>	
#1 Portada del perfil familiar	49
#2 Marco para la toma de decisiones de correspondencias	51
#3 Conferencia previa a la adopción	53
#4 Lista de información por compartir	57
#5 Predicciones	59

---

# Reconocimientos

Nos gustaría agradecer a las siguientes personas por sus aportaciones a esta guía:

Judith Ashton	Brenda Jean	Barbara Pearson
Terri Bade	Jane Johnston	Melody Roe
Holly Biermann	Rebecca Jones Gaston	Alan Santos
Maris Blechner	Craig Kesner	Nancy Spoolstra
Johnna Breland	Susan Klickman	Tanya Stevens
Jack Brennan	Drenda Lakin	Kim Stevens
Janis Brown	Cynthia Laufman Walker	Pat Stoeder
Cathy Bruer-Thompson	Pat Llewellyn	Virgina Sturgeon
Richard Caffarel	Shawn Llewellyn	Christine Swan
Mary Lou Edgar	Kimberly Malay	Kenneth Watson
Dominick Freeman	Nancy Marks	Patrick Weber
Richard Freeman	Paula McDermott	Marie Yaste
Kathy Gibbs	Ruth McRoy	Steven Young
Camille Hehn	Marcia Miller	Victoria and Randy Zepp
Darla Henry	Norma Nelson	
Shelley Horel	Maria Nicolo	

## Cómo utilizar esta guía

Esta guía se escribió para los trabajadores sociales de familias y niños. Se enfoca en las «mejores prácticas» al unir niños en espera con familias adoptivas. Se investigaron las maneras más efectivas de juntar a niños en espera con familias, a partir de lo que las familias, jóvenes, trabajadores sociales, e investigadores, han aprendido. Los principios fundamentales de este trabajo son:

*Todos los niños pueden ser adoptados.*

*Las familias y los niños toman la decisión en el proceso de selección de familias.*

*Los trabajadores sociales son profesionales que brindan su pericia y orientación, algo muy valorado por las familias y los niños. Los trabajadores sociales tienen la importante tarea de trabajar en las tantas discretas fases del proceso de correspondencia entre familias y niños, sin perder de vista la perfecta integración del todo.*

En la primera sección de esta Guía, *Sentando las bases*, se incluye una breve historia de las correspondencias entre niños en espera y familias, lo que actualmente sabemos de investigaciones sobre correspondencias exitosas, y el rol de los valores en el proceso de correspondencia. En la siguiente sección se presenta un breve resumen sobre la preparación y evaluaciones de la familia y el niño – ingredientes importantes de este trabajo. La siguiente sección, *Tomando la decisión: un arte y no una ciencia*, es el corazón de esta guía. Explica paso por paso la manera de evaluar a las posibles opciones y elegir una familia para un niño. Las hojas de trabajo al reverso de la guía son herramientas para facilitar la implementación de estas pautas.

Estos son términos clave utilizados en la guía:

- **Trabajador social:** en algunos estados, se puede emplear el término «asistente social» en lugar de trabajador social.
- **Perfil familiar:** evaluación detallada de la familia. Es sinónimo de y puede usarse de forma indistinta con «estudio del hogar». «Estudio del hogar» es un término anacrónico de una época en la que los trabajadores sociales creían que lo principal era evaluar la condición del hogar de una persona. Los trabajadores sociales ahora saben que lo importante es la familia dentro de ese hogar.
- **Perfil del niño:** evaluación detallada del niño. Es sinónimo de y puede usarse de forma indistinta con «historial social del niño y sus colocaciones».

## Sentando las bases

Para poder implementar las «mejores prácticas» en la correspondencia de niños y familias, sirve tener un entendimiento de su historia, revisar lo que sabemos sobre correspondencias a partir de investigaciones, y pensar en cómo nuestros propios valores pueden influir en las decisiones que tomamos a lo largo del proceso.

### **Una historia breve de las correspondencias**

La práctica de juntar a niños con familias adoptivas ha cambiado dramáticamente en el último siglo. Considere el siguiente fragmento de un manual de 1919 para trabajadores sociales:

*Las leyes de la mayoría de los estados exigen que, mientras sea posible, las colocaciones de niños se realicen en familias con las mismas creencias religiosas, ya sean las de los niños o de los padres. También conviene evitar la mezcla de nacionalidades muy diversas, por ejemplo, los de color muy oscuro con los indudablemente rubios. Como regla, no se debe cuestionar a la superioridad o inferioridad, para que por lo general las colocaciones se limiten a tipos similares personales, raciales, o nacionales, o aproximaciones de ellos en sus descendientes americanos. Nada bueno vendrá, y mucho daño puede ser provocado, a causa de la violación intencional de las tradiciones y cortesías de la colocación de niños, aún cuando al hacerlo el trabajador social no viole ni las leyes estatales ni su propia consciencia.<sup>1</sup>*

Como lo estipula claramente esta declaración, a principios del siglo XX las similitudes físicas y religiosas eran los criterios más importantes para la correspondencia. Estos criterios continuaron siendo fundamentales para los trabajadores sociales de la adopción, hasta bien entrado el siglo XX.

Hasta los años setenta, la adopción de niños se limitaba principalmente a matrimonios. Durante esta época, la adopción se llevaba a cabo en secreto, y los profesionales de la adopción virtualmente controlaban cada aspecto del proceso de adopción, incluyendo a las decisiones de unir a niños con familias. Los trabajadores sociales basaban sus decisiones de correspondencia en similitudes reales o percibidas entre los padres biológicos del niño y los padres adoptivos. Sobre todo ponían atención a la inteligencia, religión, y características físicas apreciadas, como raza, color de piel, altura, y color de cabello. Surgieron prácticas interesantes cuando abandonaban a los niños y no se contaba con información de los padres biológicos. Estas se basaron en buena medida en los valores tradicionales de la época. Por ejemplo, en la ciudad de Nueva York, «en los años treinta, los católicos recibían a todos los expósitos descubiertos desde el mediodía hasta la medianoche, los protestantes recibían a todos aquellos encontrados desde la medianoche hasta el mediodía»<sup>2</sup> Aunque los judíos conformaban a una tercera parte de la población, los niños de origen desconocido no se enviaban a las agencias judías, por temor a que un niño cristiano fuera criado erróneamente como judío. Esta práctica cambió en los años cincuenta, cuando los niños abandonados se comenzaron a dividir entre agencias católicas, protestantes, y judías. Esta práctica continuó hasta los años sesenta.

Durante la mayor parte del siglo XX, las leyes de algunos estados establecían los factores por considerar en correspondencias de niños y familias. De hecho, hasta los años setenta, algunas leyes estatales exigían que las correspondencias se realizaran bajo ciertos criterios, independientemente de los deseos del padre biológico. La religión era el criterio de correspondencia más comúnmente

exigido. Las leyes de algunos estados continuaron recomendando, aunque no lo exigían ya, que los padres biológicos y los padres adoptivos fueran de la misma creencia religiosa.<sup>3</sup>

Como criterio de correspondencia, el enfoque en el color de piel y la raza, competía con el énfasis en la religión. La importancia social del papel de estos factores en la correspondencia, se ilustra dramáticamente en el caso de una niña que nació en Nueva Orleans en el año de 1950. Su madre era blanca y la identidad del padre se desconocía.<sup>4</sup> Cuando su madre se enfermó, la niña fue colocada bajo el cuidado de la hermana de su madre. La madre murió, y la niña permaneció con su tía. A medida de que la niña creció, su tez se volvió más oscura, y los vecinos blancos comenzaron a quejarse. La tía de la niña cedió la custodia de la niña cuando esta cumplió dos años. La niña entonces fue colocada bajo la crianza temporal de una pareja de color. Sin embargo, ellos no pudieron adoptar a la niña porque su certificado de nacimiento la determinaba «blanca». Después de que a sus padres de crianza temporal se les negara la oportunidad de poder adoptarla, la niña fue llevada a un orfanato de niños de color. Tiempo después, el estado de Illinois permitió que una pareja de color la adoptara. Curiosamente, los primeros padres de crianza temporal luego adoptaron a un niño nacido en Corea. La madre biológica de este niño era coreana y su padre afroamericano.

Además de la religión, raza, y color de piel, otras características han sido consideradas como, y a veces aún lo son, criterios apropiados para la correspondencia de niños y familias. Entre dichos criterios se encuentran los logros educativos y profesionales de los padres biológicos y adoptivos, las habilidades musicales o atléticas, e intereses generales como la lectura o los deportes.

El juicio de juntar a niños con familias bajo criterios específicos, ha sido un gran tema de debate. Los defensores de unir a familias y niños bajo características específicas, resaltan al «buen ajuste» y la importancia de estos factores al colocar a un niño con la familia adecuada (o colocar al niño adecuado con una familia). Sin embargo, otros profesionales no están de acuerdo. Señalan que muchos niños no comparten los intereses y talentos de sus padres biológicos, y que los hermanos biológicos, aunque a menudo comparten algunos intereses y talentos en común, tienen talentos e intereses propios. Estos profesionales ven al compromiso de crianza de parte del posible padre, como el criterio general a tomar en cuenta.

El juicio de juntar a niños con familias bajo criterios específicos, ha sido reevaluado a causa de los cambios en los niños que necesitan familias adoptivas, y por la evolución de las perspectivas de familias adoptivas «apropiadas». A principio de los años setenta, el número de niños pequeños disponibles para adopción comenzó a decrecer, y el número de niños mayores en necesidad de familias adoptivas comenzó a incrementar. Hoy en día, el número de niños mayores en crianza temporal, que necesitan familias adoptivas, excede significativamente al número de niños pequeños puestos en adopción cada año. Los niños y jóvenes que actualmente

*«Los padres necesitan jugar un papel más grande en el proceso de toma de decisiones. Creo que es un mensaje de responsabilidad, una responsabilidad de toda la vida. No se trata de solo proporcionar refugio y la jerarquía de necesidades al niño. Se trata de adoptar a un niño y todos los sueños, expectativas, y cuidado de toda la vida, que involucra el tener otro miembro de la familia. Así que no es, "Pues esta es la persona que te ayudará con la selección" Creo que somos personas de gran importancia para la toma de decisiones en este proceso».*

*—De un potencial padre adoptivo*

---

necesitan familias adoptivas, alguna vez fueron considerados como «no adoptables», a causa de su edad, salud, y otros factores. Ahora son colocados por grandes cantidades con familias adoptivas, frecuentemente por agencias que se especializan en la adopción de niños mayores.

Al mismo tiempo, se han presentado cambios significativos en el tipo de personas que están adoptando. Hace algunas décadas, solo matrimonios heterosexuales (principalmente caucásicos) eran considerados candidatos «apropiados» para la adopción. Hoy, las mujeres solteras componen al grupo de padres adoptivos de más rápido crecimiento. Además, los hombres solteros, y LGBT en pareja y solteros adoptan cada vez más. Asimismo, los padres de crianza temporal, a quienes anteriormente no se les permitía adoptar los niños que cuidaban, ahora están adoptando un gran número de niños en espera. Los padres de crianza temporal son, a decir verdad, el grupo más grande de adoptantes del sistema de crianza temporal. Fueron ellos quienes adoptaron el 62% de todos los niños adoptados a partir de la crianza temporal en el año fiscal 2003.<sup>5</sup>

Desde la perspectiva de las «correspondencias», las familias de crianza temporal que adoptan, son de particular interés. En la mayoría de los casos, los niños entran a la crianza temporal en una situación de emergencia, y por eso se les coloca con padres de crianza temporal en base a su disponibilidad, en lugar de hacerlo por una cuidadosa evaluación del «buen ajuste» entre el niño y la familia. Aunque los padres de crianza temporal pueden especificar las características de los niños a quienes les gustaría adoptar, y pueden rechazar a quienes no cumplen con los criterios; muchos padres de crianza temporal reciben en sus hogares a niños que no imaginaban recibir en un principio. Y muchas de estas familias adoptan a niños que no hubieran sido una «correspondencia» en base a las ideas iniciales de los padres de crianza temporal sobre los niños que serían una «enlace adecuado» para sus familias.

A medida de que la práctica de la adopción ha cambiado con el paso de los años, los profesionales de la adopción han adquirido una nueva perspectiva del proceso de correspondencias y han desarrollado nuevas formas de unir a los niños y a las familias, promoviendo a la adopción y evitando el trauma y la decepción por la perturbación en las adopciones. En el desarrollo de estas nuevas propuestas, se le ha restado importancia a los atributos físicos de los niños y las familias. En lugar de esto, se han enfocado más en los rasgos de carácter, fortalezas, estilos de vida, necesidades especiales del niño, y expectativas familiares.<sup>6</sup> Se ha puesto más atención en identificar a las familias que pueden atender tanto a las necesidades de los niños a corto plazo como a largo plazo. La selección de una familia adoptiva para un niño, ha evolucionado a un proceso de toma de decisiones bien pensado. Requiere la percepción y perspicacia de profesionales, la participación crucial de las posibles familias adoptivas, y cuando sea posible, la participación de los mismos niños.

### ***Lo que los estudios nos dicen***

Aunque se han realizado pocos estudios sobre el proceso de correspondencias entre niños en espera y familias adoptivas, las investigaciones se han enfocado en los factores asociados a la perturbación en la adopción, el cual ocurre cuando un niño deja a la familia adoptiva antes de que el proceso de la adopción se complete, y la disolución de la adopción, cuando el niño deja a la familia después de que la adopción fue completada. Estos estudios<sup>7</sup> son relevantes, al menos hasta cierto punto, porque proporcionan información sobre los resultados a más largo plazo de las relaciones adoptivas creadas por el proceso de correspondencia.

---

En relación a la frecuencia de las perturbaciones y disoluciones de las adopciones, los estudios demuestran que:

- La mayoría de las adopciones no se ven perturbadas. De hecho, más del 80% de las adopciones se mantienen intactas. Y aún menos adopciones se disuelven después de que la adopción fue legalmente completada. Más del 98% de las adopciones legalmente completadas permanecen intactas.
- En general, los índices de perturbación y disolución de adopciones, han permanecido constantes con el paso del tiempo. Sin embargo, los índices de perturbación disminuyeron entre 1984 y 1988, cosa que se atribuye a la introducción de servicios posadoptivos.

Los estudios indican que las adopciones pueden ser perturbadas o disueltas a causa de varios complejos factores. Decir si la correspondencia entre el niño y la familia fue «buena» (es decir, un éxito) o «mala» (es decir, una adopción no exitosa) no es algo fácil de responder. Los resultados de las adopciones de niños en espera y el significado de esos resultados, no siempre son claros. Tome en cuenta lo siguiente:

*Un niño que, a causa de un trauma, tiene serios problemas de conducta, es colocado con una familia adoptiva después de un cuidadoso proceso de decisiones que determinaron la correspondencia. La adopción es perturbada cuando el niño debe ser internado en un centro de tratamiento residencial. Sin embargo, la familia continúa su relación con el niño, visitándolo y escribiéndole regularmente.*

¿Se categorizaría a la correspondencia entre este niño y la familia como «mala» porque la adopción no se logró ni se mantuvo? ¿O la determinaríamos «buena», tomando en cuenta el compromiso continuo de la familia, a pesar de la experiencia del niño que pudo haber imposibilitado la idea de «vivieron felices para siempre» con una familia?

Puede ser tentador el querer buscar una medida definitiva de «buen ajuste» entre niños y familias, para poder realizar la «mejor» correspondencia. Dadas las complejas historias y necesidades de los niños, aunadas a los miles de factores que pueden afectar a una correspondencia, es improbable que se desarrolle un instrumento semejante. Sin embargo, los estudios han indicado que ciertas características de los niños y las familias parecen estar asociadas con la estabilidad y perturbación de las adopciones.

- El riesgo de la perturbación en adopciones parece incrementar cuando los niños son mayores, tienen problemas serios de conducta, y han estado más tiempo bajo crianza temporal.
- Las adopciones parecen ser más estables cuando los padres tienen experiencia en criar niños, son tolerantes a una gran variedad de conductas, y tienen aspiraciones realistas y flexibles para sus niños.
- Las probabilidades de perturbación no aumentan cuando son padres solteros y no un matrimonio los que adoptan a los niños, ni siquiera cuando estos son mayores y conflictivos.

*«En mi trabajo de colocaciones, he descubierto que la rigidez, falta de sentido del humor, y la incapacidad de aceptar ayuda, han causado la mayoría de las perturbaciones con las que me he enfrentado».*  
—De un trabajador social

- El hecho de que los dos padres trabajen fuera de casa no parece tener efecto en los índices de perturbación.
- El riesgo de la perturbación en la adopción parece aumentar cuando el niño adoptado sustituye a un hijo biológico como el mayor de la familia, o cuando un grupo de hermanos es colocado con una familia que ya tiene otros niños biológicos o adoptados.
- Tampoco parece haber relación entre la perturbación en la adopción y el tamaño de la familia o el historial de fertilidad de los padres.

*«Cuando capicito a los trabajadores sociales, con frecuencia les digo que he colocado a muchos niños con personas que no elegiría como mis amigos, de hecho, algunos de ellos ni siquiera me caen bien. Pero fueron excelentes padres para sus hijos y eso es todo lo que me importaba...No estoy seguro si todos los trabajadores sociales realmente examinan sus propios valores y cómo estos impactan a su juicio sobre un niño en específico».*  
*—De un trabajador social*

Es importante notar que aunque algunos estudios han identificado un número de factores que parecen estar asociados con la perturbación y la disolución de adopciones, estos factores pueden o no aplicar en el caso de un niño y una familia específicos. Como lo escribió Marianne Berry:

*«Es importante que los padres y profesionales recuerden lo más importante y consistente de los estudios sobre perturbaciones: los factores de riesgo de la perturbación no siempre llevan inevitablemente a la perturbación, y siempre hay muchos factores que llevan a las perturbaciones, lo que complica poder "culpar" a una causa específica».*

Los niños cuyas adopciones se han visto perturbadas, han sido exitosamente adoptados por otras familias; y las familias que han sufrido de una perturbación, han exitosamente adoptado otros niños. Está claro que la información obtenida de los estudios sobre la perturbación en la adopción, no debe ser utilizada para eliminar a otras familias que han sido aprobadas o para eliminar a los niños como candidatos de adopción. En vez de eso, la información debe utilizarse como guía para la pre-colocación, pos-colocación, y apoyo y servicios de la posadopción.

### **Valores y el proceso de correspondencia**

Los prejuicios personales y los juicios de valor, pueden entrometerse fácilmente en la toma de decisiones mientras los trabajadores sociales y demás personas están trabajando para unir a niños y familias. Es esencial que todos los involucrados en la toma de decisiones estén conscientes de los prejuicios personales, y entiendan cómo estos pueden influir en las decisiones sobre correspondencias. Sin esta consciencia, los juicios de valor e intereses y necesidades personales y

*«Uno de los elementos más importantes para la colocación exitosa de niños mayores y niños con necesidades especiales es la actitud del trabajador y su creencia en que el niño puede ser adoptado».*  
*—De un trabajador social*

profesionales, pueden afectar significativamente a la manera en que los profesionales evalúan a a los niños en espera y a quienes desean convertirse en familias adoptivas. Los prejuicios sociales de género, orientación sexual, o raza, por ejemplo – pueden tener un impacto en la determinación de qué es una familia adoptiva «apropiada» y qué es un niño «adoptable». Como lo han señalado los principales investigadores del bienestar infantil:

*«Muchas familias dispuestas ya están disponibles e interesadas en ser padres adoptivos, pero las agencias las descartan por razones que pueden ser más importantes para el trabajador social que para el niño».*<sup>8</sup>

Los valores y prejuicios sociales y personales, pueden hacer creer a los profesionales que ciertos niños no están destinados para la adopción. Esto socava al compromiso total de buscar una familia para cada niño. En su investigación del estado de Nueva York, Rosemary Avery (1999) descubrió que el 41% de los trabajadores sociales de niños en espera, creían que los niños a su cargo «no» eran adoptables y otro 26% creía que «quizá» eran adoptables.

Los profesionales también pueden tener la creencia de que no es apropiado que cierto tipo de familias adopten. Por ejemplo, a pesar del hecho de que un creciente número de mujeres solteras están adoptando a niños mayores, más de un tercio de los trabajadores sociales en la investigación de Avery, creían que las adopciones de padres solteros no eran apropiadas para niños en espera bajo crianza temporal. En otros casos, los trabajadores sociales pueden creer que las familias deben tener ingresos de clase media o una educación universitaria, una cierta orientación sexual, o una religión específica. Estas creencias limitan al universo de posibles familias para niños en espera. Los niños pueden pasar de la edad de crianza temporal y nunca tener una familia permanente.

Piense en las siguientes suposiciones que se creyó alguna vez reflejaban una buena práctica, pero que ahora se reconocen como incorrectas.

Un trabajador social y padre adoptivo, comparte lo siguiente sobre el rol que pueden tener los prejuicios personales y profesionales al realizar las correspondencias:

*«He visto a muchas colocaciones ser exitosas porque elegimos una familia que ve al niño como un regalo, o a una que estaba bien desde antes de adoptar.. otras familias "altamente funcionales" podrían ver al mismo niño como una carga o proyecto. Y cuando el niño no está "arreglado", hay problemas. Además, algo que me irrita...los trabajadores que siempre elijen a la familia más rica para un niño para que "puedan ir gratis a la universidad". Ahí se demuestra el prejuicio y valor del trabajador. ¿Quién puede predecir si el niño podrá o querrá ir a la universidad? Otro juicio de valor es impuesto en la gente soltera. Se les pone en segundo lugar por no ser "merecedores" del "mejor" niño, los cuales son usualmente los más chicos».*  
—De un trabajador social

---

*«Tomo muchas capacitaciones a lo largo del país y he realizado una justo en esta área. ¿Cómo selecciono una familia para un niño? Cada vez que lo hago, incluyo a mi familia y a mi niño como una de las posibles colocaciones. Mi esposo y yo teníamos 38 y 33 cuando adoptamos, y no teníamos ningún otro hijo. Ambos contamos con educación universitaria y somos profesionales. Somos blancos. Nuestro hijo afroamericano, tenía 16 años, apenas pasó la prueba de coeficiente intelectual (CI) y tenía antecedentes criminales. Solicitamos su adopción. Cuando presento a nuestra situación en una capacitación, nadie nunca nos elige como padres para nuestro hijo. Sin embargo, nuestra adopción fue muy exitosa. Nuestro hijo ahora tiene 38 años, un hijo de siete años de edad, un trabajo estable, y vive con su familia a cuatro cuadras de nosotros. Aunque nos tomó mucho tiempo llegar a este punto, y enfrentamos muchos obstáculos en el camino, estuvimos completamente dedicados a él y él se unió a nuestra familia. Lo más probable es que si esto hubiese estado solo bajo la consideración de un trabajador social, nunca hubiéramos formado una familia».*

Los trabajadores sociales y demás personas involucradas en las decisiones de colocaciones para la adopción, necesitan reconocer los valores y prejuicios que sin querer pueden afectar a sus evaluaciones sobre niños y familias para las correspondencias. Con frecuencia, los prejuicios en la adopción están basados en el temor al fracaso. Aquellas personas responsables de la toma de decisiones de colocaciones en la adopción, pueden tener miedo de seguir adelante con el proceso de unir a un niño con una familia, especialmente a un niño que ha sufrido de abuso o negligencia significativa, o que demuestra problemas emocionales severos. En un entorno de práctica en el que alguna vez se recurre a culpar o elegir a alguien como chivo expiatorio, es comprensible (¡pero no aceptable!) que los trabajadores sociales y otras personas responsables por la toma de decisiones de colocaciones en la adopción, teman hacer cambios grandes en las vidas de los niños y retrasen decisiones para colocar a niños con familias adoptivas. Se debe apoyar a aquellas personas tomando decisiones sobre las colocaciones para la adopción, después de las decisiones han sido tomadas. Se les deben brindar oportunidades a través de una capacitación, que les permita explorar sus valores y prejuicios, y a partir de supervisión que les dé flexibilidad para examinar la manera en que sus valores y prejuicios influyen en casos individuales.

*Necesitamos «familias perfectas» para los niños.*

*Las familias que han tenido problemas y se han encargado de ellos exitosamente, normalmente son mejores recursos de adopción para los niños en espera, que las familias que han tenido menos problemas en sus vidas.*

*Las familias sin mucha experiencia en la crianza de niños pueden ser padres exitosos.*

*Los padres que trabajan pueden ser buenos padres adoptivos.*

*Las familias que no pertenecen a los sistemas de valor de la clase social media pueden ser buenos padres adoptivos.*

*Las familias de otro estado pueden ser buenos recursos para los niños. Estas familias pueden mantenerse en contacto con las familias de crianza temporal y otros parientes del niño, a pesar de la distancia.*

*Los problemas médicos, discapacidades, y la obesidad, no necesariamente interfieren con la capacidad de crianza.*

*Los padres que son alcohólicos en recuperación o drogadictos en recuperación y han estado en recuperación por un periodo de tiempo considerable, pueden ser padres efectivos.*

---

*Los niños necesitan matrimonios.*

*Una familia de padre soltero o padres con vida común (sin ser un matrimonio) son la opción de colocación para algunos niños.*

*La crianza eficaz no depende del estado civil de una persona (ni de su religión, situación económica, orientación sexual, o de dónde la familia vive).*

---

*Colocar a niños, interrumpiendo al orden de nacimiento y en la presencia de otros niños en el hogar, inevitablemente lleva a una perturbación en la adopción.*

*Un niño puede ser exitosamente añadido a una familia, aunque sea mayor que los niños que ya pertenecen a la familia.*

*Los niños pueden ser colocados exitosamente con familias que ya tienen un niño de la misma edad.*

*Con frecuencia, los niños pueden ser integrados a familias grandes, incluso de mejor manera, que a familias pequeñas.*

*Los padres adoptivos que tienen un niño en terapia o un niño con problemas, pueden encargarse de otro niño sin o con necesidades especiales.*

---

*Todos los niños deben ser adoptados por familias de su misma raza y origen étnico.*

*Los niños pueden ser exitosamente adoptados por familias de diversas culturas y comunidades, y de diferente raza y origen étnico.*

---

*El carácter definitivo y la confidencialidad son el sello de las buenas adopciones.*

*Hay muchas situaciones en las que la adopción abierta beneficia al niño.*

*Muchos padres adoptivos están dispuestos a aceptar niños que aún no están completamente disponibles para ser adoptados.*

*«Un niño siempre será adoptable mientras haya alguien que quiera adoptarlo».  
—De un trabajador social*

# Preparación y evaluación

Cuatro ingredientes clave en el proceso de correspondencia son: la preparación de la familia, evaluación de la familia, preparación del niño, y desarrollo del perfil del niño.



## ***Preparación de la familia***

En las tres últimas décadas, los profesionales de la adopción han entendido el papel esencial que la preparación de la familia (capacitación) tiene en el proceso de adopción. Una vez que la mentalidad dejó de ser encontrar bebés para parejas estériles y se convirtió en encontrar familias para niños en espera, la educación y preparación de aquellas familias se convirtió en el centro del proceso de adopción. El enfoque de un proceso principalmente de investigación cambió a uno enfocado en la educación y en la preparación.

### **PRÁCTICA SUGERIDA:**

Las familias deben recibir información impresa sobre los requisitos con los que necesitan cumplir para poder adoptar, las razones por las cuales las familias podrían ser inelegibles para adoptar, el proceso de adopción, incluyendo los plazos para cada paso en el proceso.

Los niños que esperan en la crianza temporal a familias adoptivas permanentes, son niños que han tenido pérdidas y traumas y que frecuentemente han cambiado de cuidador a cuidador y de ubicación a ubicación en sus cortas vidas. En la mayoría de los casos, las familias que dan un paso adelante y demuestran su interés en recibir a estos niños, no tienen un conocimiento inherente de

las previas experiencias del niño, ni lo que es más importante, del daño que los trastornos y las pérdidas pueden tener en el desarrollo emocional del niño. Y mientras que por naturaleza, los niños pueden tener una gran capacidad de recuperación, es necesario que se les brinde un lugar de curación – al menos un padre que comprenda el pasado del niño, el funcionamiento actual del niño, y los retos por venir, y lo que es más importante, un padre que pueda comprometerse total y enteramente con el niño. Las familias que quieren adoptar deben recibir la información y capacitación que les permita entender las experiencias de los niños que estás esperando a familias adoptivas, y solo

*«Me gustaría decirles a los padres adoptivos que no miren el papeleo. Los hará sospechar de su niño. Necesitan hallar su camino en el laberinto y molestar a su niño todo el tiempo para que comparta con ellos. Necesitan tener amor y paciencia. Como en cualquier relación, necesitan comprometerse».*

*–De una persona adoptada*

### PRÁCTICA SUGERIDA:

Los trabajadores sociales deben asistir a las mismas capacitaciones que los posibles padres adoptivos - ¡comenzando con la orientación! Esto ayuda a asegurar que la información proporcionada a los padres sea consistente con la práctica de la agencia. La capacitación conjunta también brinda a las familias y los trabajadores sociales una oportunidad para conocerse.

entonces podrán las familias tomar una decisión informada de sobre si pueden realmente comprometerse a criar a un niño de la crianza temporal.

Como voluntarios (que se ofrecen a partir de actividades de reclutamiento), las familias nuevas necesitan mucho de los trabajadores sociales: información, comprensión de las necesidades de los niños, preparación para ser los mejores

padres posibles, y ayuda en tomar la decisión que cambiará sus vidas. ¿Puedo comprometerme incondicionalmente a cuidar a un niño en espera?

Una de las mejores maneras de ayudar a posibles familias adoptivas nuevas, es con un pánel de padres de crianza temporal y/o adoptivos veteranos, como una parte integral de la capacitación que estas familias reciben. (Un secreto: ¡Los nuevos aspirantes escuchan más atentamente y confían más en la información que viene de otros padres! La capacitación puede ser mejorada aún más por trabajadores sociales y padres adoptivos veteranos que fungen como co-capacitadores para el proceso. Otra excelente estrategia es asignar a familias adoptivas veteranas como «pareja» para los nuevos aspirantes, para que así las posibles familias adoptivas tengan la oportunidad de crear una relación personal y cercana con familias experimentadas.

*«Viéndolo en retrospectiva, no sabíamos lo suficiente en un principio como para contestar preguntas sobre las características de los niños que queríamos criar. Quiero decir, es un mundo completamente nuevo para las personas que solo habían tenido hijos biológicos. En realidad no sientes como que puedes hacer las preguntas correctas. Aunque en las clases que tomamos se cubrió todo el material sobre niños emocionalmente trastornados y demás, simplemente se olvida al no poder aplicarlo».*  
—De un padre adoptivo

*«El proceso [del perfil familiar] realmente nos hizo sentarnos y decidir las edades que estábamos buscando. Inicialmente, pensamos que no queríamos a ningún niño mayor de los cinco años de edad y cuando terminamos, nos dimos cuenta que estaríamos dispuestos a ir hasta los diez años. Aprendimos mucho sobre [el trastorno por déficit de atención con hiperactividad y el trastorno reactivo de apego] los diferentes problemas a los que los niños se enfrentan y que hay diferentes niveles para ellos y en qué nivel pensamos que podríamos trabajar con un niño y el hecho de que no hay ningún niño perfecto, que cada niño tiene una serie de problemas. Fue un buen despertar para las personas que solo empiezan con el proceso».*  
—De un potencial padre adoptivo

Las clases de preparación para familias son fundamentales. Los resultados positivos para los niños y familias dependen de una preparación y educación buena, sólida, e intuitiva, de los padres adoptivos. Idealmente, la primera clase de preparación para familias debe ser tomada como el inicio del proceso del perfil familiar. Sin embargo, con frecuencia el aspecto educativo de la preparación de una familia se separa del proceso del perfil familiar. El perfil familiar es el producto final del proceso de preparación familiar. Este es un resumen crítico de lo que ha ocurrido durante la preparación familiar y debe ser tomado como una evaluación mutua obtenida como colaboración entre la familia y la agencia profesional. Condensa el crecimiento, comprensión, sabiduría, y consciencia propia que las familias obtienen como resultado de la preparación familiar.

### PRÁCTICA SUGERIDA:

En la última etapa del proceso de capacitación, pida a las potenciales familias adoptivas que agreguen un apéndice a la información que inicialmente proporcionaron sobre las características de los niños que sentían poder criar. Pida que reflexionen en el conocimiento que han adquirido sobre ellos mismos y los niños disponibles para la adopción.

El mismo proceso de preparación familiar debe ser utilizado cuando las nuevas familias demuestran una preferencia por la adopción o la crianza temporal. Después de todo, es la misma población de niños a quienes ambos grupos de familias criarán, y las nuevas familias a menudo no cuentan con la suficiente información para tomar una decisión informada entre crianza temporal y adopción. Las estadísticas demuestran que el 60% de las adopciones de niños se realizan por sus mismos padres de crianza temporal. Capacitar a todas las nuevas familias tanto en la crianza temporal como en la adopción, y además, aprobar a familias para ambas, refleja a la mejor práctica. Muchas agencias han implementado esto desde hace algunos años con gran éxito.

Un gran número de excelentes capacitaciones y otros recursos, están disponibles para brindar a posibles familias adoptivas un mejor entendimiento de los problemas a los cuales se pueden enfrentar cuando adoptan a un niño de la crianza temporal. Se han desarrollado programas de capacitación por muchas organizaciones nacionales y estatales. Vea *Fuentes de información adicionales* para sugerencias de recursos en línea y libros que le pueden ser útiles.

*«Otro requisito previo es la preparación del niño y la familia para la adopción. Esa preparación debe ser resultado de una identificación previa del niño y la familia — de lo que quieren, lo que pueden aceptar, y lo que no es aceptable para ellos. Puede que los niños y las familias se resistan un poco a esto, pero el pensar bien estas cosas les dará a ambos un nivel de control y apropiación sobre el proceso. De otro modo, parecerá que otras personas están encargándose de todo. Entre más involucrados estén el niño y la familia en "la correspondencia", esta tendrá más probabilidad de ser exitosa. Al menos ellos se esforzarán porque así suceda. Sin importar lo compatibles que sean el niño y la familia en otras áreas, nunca iría en contra de algo que alguno de ellos había establecido anteriormente como «importante» en relación a lo que les gustaría encontrar en el otro».*

*—De un trabajador social*

## ***El perfil familiar***

***Hay muchas opiniones divergentes sobre los perfiles de las familias: lo que debe ser incluido y en qué orden, qué tan largo debe ser, que documentos deben adjuntarse, y qué debe ser enfatizado y/u omitido. Actualmente no hay ningún formato establecido nacionalmente para los perfiles de las familias. Sin embargo, hay ciertas características esenciales para el perfil familiar.***

- Un ingrediente fundamental es la misma historia de la familia. Hay muchas maneras en que una familia puede contar su historia.
- Por medio de una autobiografía escrita por la familia – ¡y no editada por el trabajador! La familia prepara la autobiografía, que usualmente es de seis a diez páginas, como respuesta a una pregunta ampliamente estructurada, tal como, «Háblanos de ti y lo que es importante en tu vida».
- Con una entrevista estilo «Barbara Walters», en la que el trabajador social hace preguntas abiertas y transcribe las respuestas de la familia.
- A través de un video autobiográfico o álbum de recortes con imágenes y palabras.

La familia debe aportar una declaración que se destaque en el perfil familiar, sobre el niño que creen que deben recibir en sus corazones y hogar y a quien(es) creen que pueden criar bien. (Para un ejemplo, vea al *Apéndice A: La declaración de la familia*). Los trabajadores sociales deben motivar a la familia a usar amplios parámetros en este enunciado, sin empujarlos a ir más allá de lo que creen que pueden hacer. Las preferencias de las familias pueden incluir:

- Características físicas como género/ identidad de género o discapacidades físicas o emocionales. El que un padre encuentre atractivo a un niño es un asunto muy personal, incluso cuando las familias establecen sus preferencias en estas áreas. Posiblemente el padre no pueda determinar si un niño le parece atractivo hasta ver la fotografía del niño o conocerlo en persona.
- La religión, la cultura y el idioma. Los posibles padres adoptivos pueden especificar la religión, diversidad comunitaria, o antecedentes culturales, de los niños a quienes les gustaría considerar para adopción. También pueden tener preferencias sobre el dominio del idioma. [Sin embargo, MEPA/IEP prohíbe a las agencias colocar niños en crianza temporal a partir del uso de herramientas específicas que evalúen categóricamente la habilidad de las familias para criar a niños cuya raza, cultura, u origen étnico difiere del suyo].
- Características de la personalidad e intereses. Muchos profesionales de la adopción dicen que la personalidad es el área de enfoque más importante para determinar un enlace adecuado entre niños y familias. Los intereses en común con frecuencia sirven de puente para desarrollar una relación entre el padre y el niño. Sin embargo, muchos padres adoptivos

### **PUNTOS IMPORTANTES A RECORDAR SOBRE LA HISTORIA FAMILIAR**

- ¡Debe venir de la perspectiva de la familia!
- Debe poder replicarse – ¡Es posible que se necesiten muchas copias!
- ¡Debe ser fácilmente accesible para los trabajadores sociales de los niños!

se percatan de que los niños están bajo constante cambio y que necesitan estar preparados para adaptarse a la emergente personalidad del niño, su orientación sexual, y sus intereses cambiantes.

A menos que el trabajador social honestamente crea que lo que la familia ha escrito es algo que él/ella no puede apoyar, esta parte del perfil familiar debe colocarse junto a la sección de «Recomendación del Trabajador Social».

- El perfil familiar debe ser sincero. Aunque un trabajador social puede sentirse tentado a embellecer algo que puede ser considerado «negativo», esto no ayudará ni a la familia ni al niño en el largo plazo. En lugar de esto, los trabajadores sociales deben reconocer lo problemático y, con la ayuda de la familia, incluir en el perfil familiar la manera en que la esta ha crecido e identificado o resuelto los retos.
- Se debe informar a la familia con quién será compartido su perfil y también se les debe dar una copia de la versión final (sin las cartas de recomendación, ya que estas deben permanecer confidenciales). El perfil familiar trata, después de todo, sobre la familia. Contiene información privada, así como sus sueños y esperanzas. Compartir el perfil con la familia permite identificar errores que luego pueden ser corregidos. Después de que la familia haya revisado al perfil, los potenciales padres deben estar de acuerdo con el contenido y firmarlo junto con el trabajador social. Algunas agencias se han demostrado reticentes a proporcionar una copia del perfil familiar, ya que temen que la familia lo utilice para realizar una adopción privada por medio de un abogado o por medio de una agencia internacional de adopción. Solución fácil: Ponga un sello que se vea claramente en cada una de las páginas del perfil y que diga «No es para su uso oficial».
- Cuando se envía un perfil familiar para ser tomado en consideración, el trabajador social debe incluir una descripción impresa de su agencia para que los trabajadores sociales del niño puedan entender rápidamente a la filosofía de la agencia y su trabajo con las familias adoptivas.

*«Pues la información que obtuvimos sobre él no era correcta porque decía que se encontraba al límite de ser retrasado mental y todo eso. Podías hablar con él y saber que no era cierto. Pero él había estado en la crianza temporal toda su vida desde los nueve meses y nadie había trabajado con él sobre sus problemas escolares. Era difícil porque todos asumían que estaba retrasado y por eso nunca trabajaban con él. Teníamos mucho con que trabajar».*  
–De un padre adoptivo

### **Preparación del niño y su perfil**

Así como las familias necesitan ser preparadas para la adopción, los niños también necesitan información y apoyo a lo largo del proceso de adopción. ¡Un niño necesita de mucho valor para poder comprometerse a su nueva familia! La preparación dependerá de la edad y madurez del niño, así como de las circunstancias de la adopción. Aunque el proceso de preparación y el apoyo brindado a los posibles padres adoptivos es similar, los niños y los jóvenes se benefician de las relaciones con sus compañeros que están pasando o ya han pasado por el proceso de adopción.

*«Adopté a un niño de trece años [ahora de 18] como madre soltera. Me dijeron que era violento. Pero esa no fue mi experiencia. Nos gritamos algunas veces pero, ¡nada de violencia! Creo que los padres de crianza temporal necesitan una razón para poder dejar ir».*  
–De un padre adoptivo

El perfil del niño (historial social del niño y sus colocaciones) es crucial para el proceso de correspondencia. Un minucioso perfil del niño expondrá con claridad a las fortalezas y necesidades del niño, y proporcionará importante información que fungirá como base de consideración para las posibles familias adoptivas. El perfil del niño es una herramienta fundamental en el proceso de correspondencia, y es un recurso esencial para los posibles padres adoptivos. Un perfil de calidad proporcionará una imagen polifacética del niño que podrá ayudar a la familia y al trabajador social de la familia a verdaderamente considerar si la esta puede o no atender las necesidades del niño. Aunque no hay una estructura estándar para la creación del perfil del niño, hay un consenso general sobre lo siguiente:

- En la medida que su edad o sus capacidades lo permitan, cada niño debe tener pleno conocimiento del contenido de su perfil y debe involucrarse en la preparación del mismo. El niño puede revisar el perfil o parte de él para verificar que el contenido sea correcto o para agregar información adicional.
- El perfil del niño debe escribirse con un lenguaje claro y sencillo, sin jerga del trabajo social. También debe escribirse de una manera en que el niño pueda leerlo sin vergüenza, pena, o incomodidad.
- Se debe hablar con tanta gente como sea posible para crear el perfil del niño – padres de crianza temporal, padres biológicos (si es posible), maestros, consejeros, y por supuesto, con el niño.
- El perfil del niño debe diferenciar claramente a los hechos de lo que podría suponerse o especularse.
- Se deben destacar las fortalezas y los retos del niño.
- Todos los perfiles deben incluir los siguientes conceptos básicos: un historial cronológico que empiece con el nacimiento – un historial de su desarrollo y de sus colocaciones, historial de la familia biológica, incluyendo una representación pictórica de las relaciones de la familia y su historial médico «genogram», y demás información médica, información social, médica y escolar del niño, información sobre sus padres biológicos y hermanos, incluyendo dónde viven actualmente y la naturaleza de cualquier comunicación reciente o actual, así como sus actividades actuales (con una explicación detallada sobre la rutina diaria y semanal del niño) y su disposición para la adopción.

*«Recibí toda la información disponible para tres niños [de 8 y 9 años] que adopté – pero estaba toda modificada y sesgada. No escondía nada ni decía cosas malas, pero no había cosas buenas. En parte se debía a que nadie nunca les había brindado oportunidades para explotar sus talentos. Y mis niños son buenos en muchas cosas – música, deportes y arte. Empezamos desde cero».*

*–De un padre adoptivo*

*«Creo que las dos cosas más grandes que hemos tenido en nuestra lista son evaluaciones psicológicas y sociales. Necesitamos conocer los antecedentes del niño. Tampoco estamos diciendo que el niño que venga tiene que ser un individuo maravillosamente bien adaptado. Entendemos que habrán problemas y otras cosas. No queremos traer un niño del que digan «hace unos cuantos berrinches» cuando en realidad tiene crisis a gran escala y es un peligro no solo para sí mismo pero a para los demás. Realmente queremos entender en dónde está el niño».*

*–De un potencial padre adoptivo*

# Tomando la decisión: un arte y no una ciencia

Tomar la decisión de la correspondencia puede ser difícil para los trabajadores sociales, sus supervisores, y otras personas que han desempeñado un papel en el proceso de la decisión. Es importante recordar que no se está buscando la correspondencia «perfecta». Los padres y los niños, incluyendo a los niños adoptados, entablan relaciones de diferentes maneras. Las potenciales familias adoptivas pueden adoptar exitosamente a cualquier número de niños, y los niños pueden ser adoptados exitosamente por cualquier número de familias.

También es útil recordar que predecir la capacidad de una familia para criar a un niño con ciertas características es a lo mucho, incierto. Las familias no pueden predecir con exactitud cuál será su capacidad para hacerse cargo de los futuros problemas y conflictos, especialmente si tienen poca experiencia al respecto. Las habilidades de predicción de un trabajador social son igualmente limitadas. No debe esperarse de los trabajadores sociales, ni ellos mismos deben esperar predecir con exactitud el futuro de los niños. La reacción de un niño ante una nueva familia puede depender de un número de factores: la composición genética del niño, los rasgos de su personalidad, etapa de desarrollo, y de su historial familiar o su historial con otros adultos importantes en su vida. Los niños y las familias están cambiando constantemente y el unirlos engendrará más cambios.

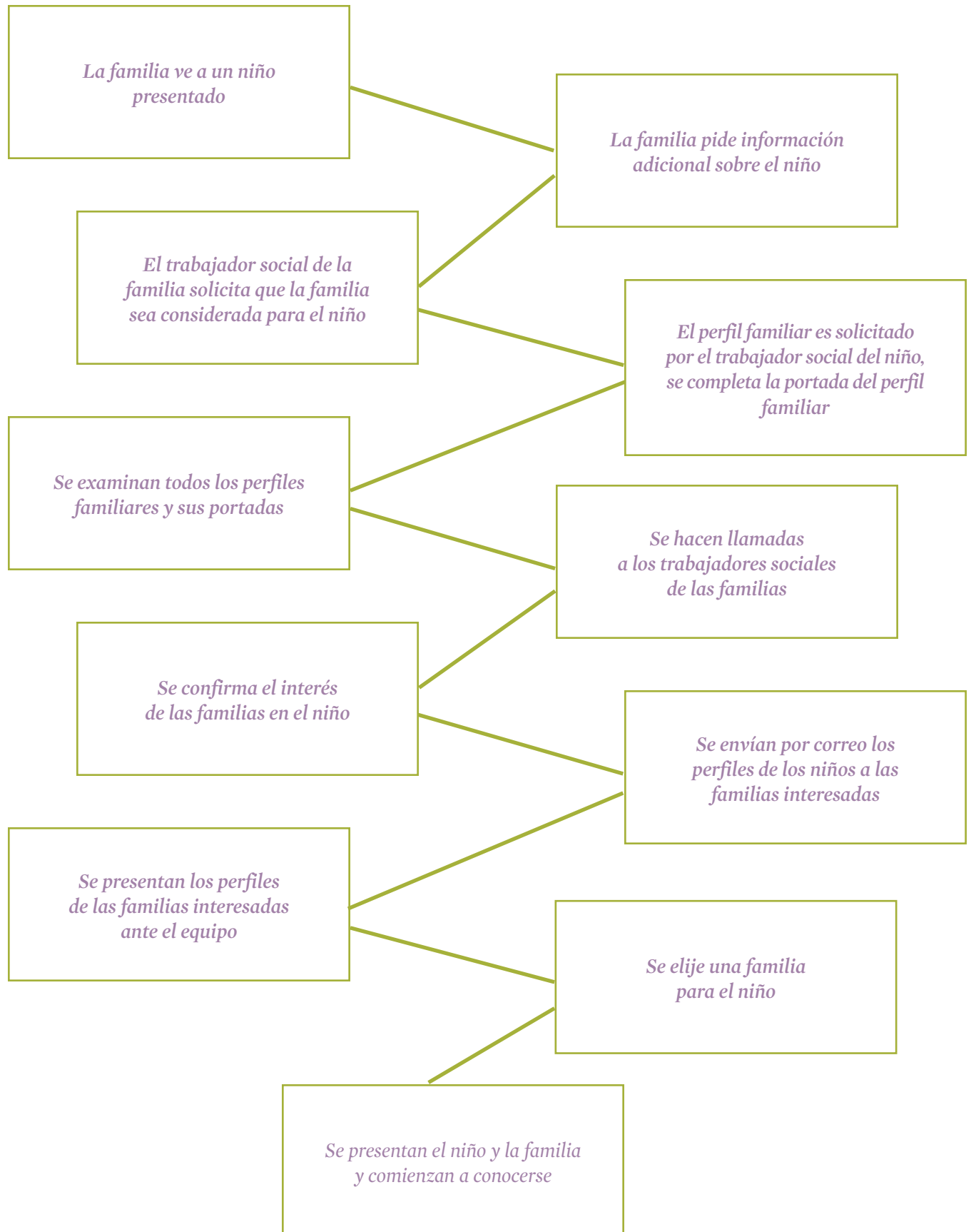
## ***Pautas y plazos sugeridos para las correspondencias***

Las políticas relacionadas con la decisión de la correspondencia varían de un estado a otro y de un condado a otro. Como resultado, los plazos y procesos que las agencias utilizan en el proceso de

*«Después de años de experiencia, todavía siento que una correspondencia es arriesgada y eso que tengo un alto índice de éxito. He descubierto que si la familia se siente segura y comprometida, la colocación suele funcionar. ¡La familia debe mantener el control!»*  
—De un trabajador social

*«Encontré a mi hijo en Internet (Vivo en Utah y él es de Maine). En realidad fue un proceso de eliminación - estaba interesado en varios niños pero todo dependía de que el trabajador social me regresara la llamada. Tienes que hablar con alguien en persona. ¡Una trabajadora social se fue con permiso de maternidad sin dejar un reemplazo! Creo que por cada diez consultas que hacía, un trabajador social regresaba la llamada. No era una cosa en específico lo que me llamó la atención - él solo me agarró y luego encontramos dónde empezar a construir nuestra relación. Mi hijo y yo formamos una relación.*  
—De un padre adoptivo

correspondencia pueden variar significativamente. Un enfoque que se ha descubierto efectivo para llevar a los niños a donde necesitan estar – es decir, con familias – se describe aquí. Este proceso, que incluye el tomar la decisión de correspondencia para un niño por medio de las foto-listas, toma aproximadamente cuatro meses una vez que la consulta de la familia ha sido recibida y examinada – un plazo que por experiencia sabemos que es uno con el que podemos trabajar y asegura que las familias y los niños no queden en el limbo. El siguiente diagrama ilustra el funcionamiento de este proceso:



1. Después de que una familia con un perfil familiar completo ha visto la foto-lista de un niño en el que se encuentra interesada, la familia solicita información adicional sobre el niño, o el trabajador social de la familia solicita que la familia sea considerada como una familia adoptiva para el niño. El trabajador social del niño solicita que la familia o que el trabajador social de la familia envíe la portada del perfil familiar (Ver Hoja de trabajo #1) si la familia está interesada en continuar. Los perfiles familiares y sus portadas son enumerados en el orden que fueron recibidos.

«Es esencial que el niño y la familia tengan una opinión acerca de su unión como familia. Los niños mayores deben opinar acerca del tipo de familia a la que creen que se pueden incorporar exitosamente. Las familias que elijen al niño en lugar de dejar que un trabajador social lo escoja por ellos y para ellos, tienen un mayor nivel de compromiso».

—De un trabajador social

2. A medida de que son recibidos, el trabajador social del niño examina todos los perfiles familiares y sus portadas. El trabajador social del niño llama o envía un correo electrónico al trabajador social de la familia, aclara cualquier información que necesite ser aclarada y le informa que se comunicará con la familia dentro de un mes. Así comienza la relación de trabajo entre el trabajador social del niño y el de la familia. Para este momento se habla sobre los servicios disponibles para el niño y para la potencial familia adoptiva, incluyendo la existencia de cualquier acuerdo con agencias privadas para proporcionar servicios en el estado en que el niño será recibido.

3. De forma simultánea, el trabajador social observará el interés expresado en el niño de la foto-lista. Cuando un niño ha sido incluido en una foto-lista por al menos un mes y el trabajador social del niño ha recibido al menos un perfil familiar, el trabajador social avanza al Paso 4. Para evitar demoras y asegurar que las familias no sigan expresando interés en un niño por el cual ya se

ha expresado mucho interés, el trabajador social coloca a la foto-lista «en espera» una vez que cierta cantidad de perfiles familiares han sido recibidos (incluso si todavía no ha pasado un mes). La experiencia nos dice que quince perfiles familiares es la cantidad máxima de perfiles que pueden ser examinados dentro de un periodo de tiempo prudente.

4. El trabajador social del niño se comunica con las familias con motivo de su interés continuado en el niño. Una vez que **al menos una** o más familias (una buena pauta: un máximo de cinco familias) establecen que están interesadas y parecen ser apropiadas para el niño, el trabajador social coloca a las familias restantes en un archivo denominado «por

#### PRÁCTICA SUGERIDA:

Es útil tener a un enlace entre una agencia que recluta familias y las agencias responsables de colocar a los niños. ¡Es esencial tener buenas relaciones de confianza entre las agencias!

*\*No se proporcionan apellidos, direcciones, fechas de nacimiento completas, números de teléfono, o números de seguro social del niño, de la familia biológica o de la familia de crianza temporal. Se pide a las familias que regresen o destruyan la información si deciden no proceder con la adopción.*

considerar». A estas familias se les puede preguntar si les gustaría considerar a otros niños, o pueden ser posibles familias para el niño en caso de que ninguna familia del grupo inicial de familias resulte apropiada. (Ver *Considerando a familias aprobadas para niños en espera: Reduciendo las opciones*).

5. El trabajador social del niño envía por correo los perfiles de niños (sin información identificadora) al grupo inicial de familias (y/o al trabajador social de la familia) y solicita una respuesta de «interés» dentro de un corto periodo de tiempo. Tres semanas es una buena pauta. Se les dice a las familias y/o a los trabajadores sociales de las familias que pueden responder por correo, correo electrónico, o teléfono. Durante este tiempo, los trabajadores sociales dan, a las familias o a sus trabajadores sociales, la oportunidad de hacer preguntas sobre el niño y el proceso de selección.
6. El trabajador social lleva los perfiles familiares al equipo reunido para tomar la decisión. Se recomienda que se le pida al equipo que no consideren más de cinco perfiles familiares. Sin embargo, es importante recordar que un perfil familiar también es suficiente. Para asegurar que se tome una decisión dentro de un periodo de tiempo prudente, se recomienda que el equipo se reúna para tomar la decisión dentro del mes siguiente después de recibir las «respuestas de interés» de las familias. (Ver *Toma de decisiones en equipo: eligiendo a una familia*). Para este punto, los trabajadores sociales deben informar a las familias interesadas si el niño es elegible para asistencia por adopción, cuál es el subsidio actual para la crianza temporal y el hecho de que la asistencia por adopción no puede exceder esa cantidad y, finalmente, que tanto los recursos comunitarios como los recursos familiares disponibles para atender las necesidades del niño, serán examinados en el momento de la adopción. Los trabajadores sociales también deben iniciar (si el estado lo permite en este punto) el proceso del Acuerdo Interestatal de Colocación del Niño si alguna familia bajo consideración vive en otro estado.
7. Si el equipo determina que más de una familia es apropiada y está interesada, y si el niño cuenta con la edad suficiente, el trabajador social habla con el niño sobre con cuál familia él o ella quisieran intentar primero. El trabajador social debe entablar una conversación con el niño compartiendo fotografías e información básica de cada familia, incluyendo el tamaño y la composición de la familia y dónde vive. Para todo intercambio de información el niño debe recibir orientación y apoyo del trabajador social. Cuando se lleva a cabo de forma adecuada, el proceso puede proporcionar control al niño y aumentar el compromiso de la familia que es seleccionada para él.
8. Las familias que no son seleccionadas para el niño deben ser informadas inmediatamente para que puedan seguir considerando a otros niños.
9. Cuando una familia es elegida para el niño, toda la información sobre el niño debe haber sido compartida con la familia (Ver *Comunicando*

*«Creo que también es importante tomar en cuenta a los deseos del niño que será adoptado pero yo sopesaría bien esos deseos. Al hacer grupos de niños que esperaban ser adoptados, ellos tenían expectativas muy irreales de lo que era una familia...¿y quién no la tendría si nunca había contado con una familia funcional? Querían una televisión en su habitación, y más cosas...cuando los trabajadores sociales toman en cuenta a los deseos del niño, ellos necesitan aclarar lo que son esos deseos y de dónde vienen».*  
—De un trabajador social

la información del niño a los posibles padres adoptivos).

10. El trabajador social del niño y el de la familia comienzan a trabajar juntos para planear la logística de cómo el niño y la familia empiezan a conocerse.

### **Considerando a familias aprobadas para niños en espera: Reduciendo las opciones**

Las familias deben considerarse como potenciales familias para los niños una vez que han completado su capacitación y hayan sido aprobadas para adoptar. Los trabajadores sociales necesitan confiar en el proceso de aprobación y no intentar «reexaminar» a las familias basándose en sus sentimientos o reacciones a la familia. Si existen preocupaciones sobre una familia, el trabajador social del niño debe especificarlas y hablar de ellas directamente con el trabajador social de la familia.

Cuando se comienzan a considerar a familias aprobadas como posibles recursos para los niños, el trabajador social debe revisar la información del perfil familiar. El primer paso consiste en que el trabajador social responda al interés inicialmente expresado por potenciales familias adoptivas. Como resultado del éxito en reclutar a nuevas familias para niños en espera, tanto por medio de la divulgación nacional de **AdoptUSKids** como por el reclutamiento estatal y local, los trabajadores sociales pueden recibir de diez hasta veinte (o más) perfiles familiares por cada niño. El aumento en el número de familias interesadas es maravilloso, pero presiona más a los trabajadores sociales de los niños que con frecuencia ¡ya tienen mucho trabajo! Cuando un gran número de familias expresan su interés en un niño, los trabajadores sociales pueden hacer lo siguiente:

1. Clasificar a los perfiles familiares en dos montones – del estado y de otros estados. La ley federal prohíbe la demora o la negación de la adopción de un niño a causa de la ubicación geográfica de una familia adoptiva aprobada. Sin embargo, mantener a los niños cerca de su familia biológica, sus amigos, escuelas, y/u otras instituciones religiosas, puede ser lo más conveniente. La situación y las necesidades de cada niño deben ser consideradas individualmente. En algunos casos, esto resulta priorizando a las familias que más fácilmente pueden brindar continuidad a las relaciones importantes del niño.
2. Feche los perfiles familiares por orden de recepción y examínelos en ese orden. Utilice la «regla de cinco», considerando solo cinco familias a la vez y solicitando más, solo si las primeras cinco no demuestran ser recursos apropiados.
3. Lea las autobiografías de las familias, incluso si fueron escritas a mano o si la ortografía y la gramática no son lo mejor. Las autobiografías (o cualquier otro formato en que la familia ha decidido contar su historia) son importantes porque reflejan la manera en que la familia ha decidido representarse. Cuando las agencias dejan a las familias escribir lo que quieran y no editan, las autobiografías pueden con frecuencia dar una visión más clara de los antecedentes de la familia, así como de su motivación y singularidad.

*«Finalmente pudimos adoptar (recientemente) después de esperar dos años y medio. Ahora tenemos diez hijos y creo que habíamos sido discriminados por el tamaño de nuestra familia. No fue sino después de conocer a muchas personas en el Departamento y de que nos vieran como padres, que pudimos adoptar a los últimos dos. Eso y el hecho de que nunca habíamos tenido una perturbación en la adopción y que nunca la tendremos. Y en lo que respecta a conseguir la información que necesitábamos, obtuve copias de todo pero los trabajadores sociales son los que tienen el control y no quería echar las cosas a perder haciendo muchas preguntas».*  
–De un padre adoptivo

4. Use diferentes personas en la revisión de los perfiles familiares, con criterios claros (ver a continuación) para evaluar a las familias y enfatizando en la confidencialidad del material. ¡Utilizar múltiples revisores aumenta la imparcialidad en la evaluación de familias!

- Comuníquese con el director del programa estatal de adopción o con su supervisor, para obtener información sobre los servicios del Intercambio de Adopciones por Estado. Los

intercambios de adopción pueden servir como revisores iniciales ya que pueden leer los perfiles familiares presentados para un niño y elegir los mejores cinco. Los intercambios de adopción están ahí para ayudar y en algunas comunidades son un recurso que se pasa por alto.

- Utilice padres de crianza temporal y/o adoptivos como voluntarios o bajo contrato, como revisores de los perfiles familiares.
- Encárguese de tener a un estudiante de trabajo social haciendo sus prácticas (ya sea a nivel universitario o de posgrado) para ayudar al trabajador social del niño a revisar los perfiles familiares. Esta es una excelente oportunidad de aprendizaje para el estudiante ¡y además es ayuda gratuita!

Entre los criterios que pueden ser utilizados para evaluar a las familias adoptivas adecuadas para un niño en específico, o para un grupo de hermanos, se encuentran:

- La capacidad de la potencial familia adoptiva para entender y responder a las necesidades de seguridad del niño que pueden haber sido comprometidas en el pasado.
- La capacidad del posible padre adoptivo para atender los gastos actuales (¡no futuros!) de cuidar al niño o los niños *específico(s)* Por ejemplo, es posible que el hogar necesite

*«Cuando examino la información [del perfil familiar] que puede ser una opción para un niño en específico, estoy buscando indicadores generales de compatibilidad con las circunstancias/deseos del niño y especialmente las fortalezas que parece que podrán atender las necesidades identificadas. Las características familiares que en general considero importantes son: su historial [de la familia] de hacer/cumplir con compromisos, flexibilidad al abordar/tratar con las situaciones/casos de la vida, capacidad de trabajar como un equipo sólido de padres (cuando se trata de una familia con dos padres), nivel de confianza en uno mismo (mientras sea realista), su capacidad para trabajar con otras personas en equipo, su entusiasmo por aprender/su apertura a la orientación, tener el hábito de cultivar/dar, la relevancia a sus posesiones personales/del hogar, [y] expectativas de los demás, especialmente de los niños».*

*—De un trabajador social*

*«He escuchado que les dicen [los trabajadores sociales] a las familias, "Oh no, ustedes no quieren a este niño". Pues creo que esa es una decisión que debe tomar la familia, no debe recaer en él [trabajador social], y tú sabes que he conocido a muchos niños que me hubiera gustado criar pero que otras personas amaron».*

*—De un padre adoptivo*

facilitar acceso a sillas de ruedas. La disponibilidad de subsidios de adopción siempre deben ser considerados al evaluar la capacidad de un padre en este aspecto. La evaluación no debe basarse en la capacidad de la familia para cubrir gastos que van más allá de la niñez.

- Evalúe la capacidad de una padre para criar a un niño desde la infancia hasta la edad adulta. Si la capacidad de los padres para hacerlo está en duda, explore la disponibilidad y la participación de la familia extendida u otros adultos de la vida familiar que puedan asumir responsabilidad por el niño en caso de que fuera necesario. Una buena práctica para todas las familias trata en desarrollar planes de respaldo para el cuidado de niños.
- Otros niños en la familia. Se debe prestar atención a la edad del niño que será agregado a la familia en comparación a la edad de los niños que ya están en ella, y en cómo estos se sentirán sobre la adopción del nuevo integrante. Estos temas deben explorarse pero no deben impedir la colocación.
- La voluntad y la capacidad de la familia para poder adoptar a todos los miembros de un grupo de hermanos.
- El sistema de apoyo de la familia fuera del apoyo de la agencia.

Los potenciales padres adoptivos necesitan estar completamente involucrados en el proceso de correspondencia. Muchas veces los trabajadores sociales involucrados en el proceso de correspondencia establecen colocaciones a partir de lo que ven en el papel, es decir, ellos no escribieron el perfil familiar ni el perfil del niño, no conocen a la familia ni al niño personalmente, y están tomando decisiones de correspondencia en base a los materiales escritos frente a ellos (los

que en realidad, pueden ya no ser correctos).

El trabajar de cerca con las potenciales familias adoptivas asegura que las familias se preparen para el proceso y que las fortalezas, intereses, y necesidades de las familias

Involucrar a las familias en el proceso de correspondencia no afecta de ninguna forma al papel del trabajador social o a la vital importancia de su juicio. Nunca se debe dejar que las familias, de forma completamente independiente, elijan su correspondencia con un niño. Las familias que han adoptado

*«Creo que cualquier tipo de aportación del trabajador social será bien recibida por su entendimiento de los niños. Estoy seguro de que han hablado con muchas personas que han influido en las vidas de los niños. Nosotros estamos leyendo las cosas de una manera unidimensional mientras que el trabajador social lo está viendo de una forma tridimensional. Así que creo que es bueno estar abierto a todo tipo de aportaciones. Creo que al final se trata de ver toda la información, y de tomar una decisión una vez que has conocido a todos los niños y una vez que has hecho una fuerte crítica a tu propia vida».*

*—De un potencial padre adoptivo*

*«Recuerdo una correspondencia: al padre le encantaban los deportes organizados y el niño los miraba con entusiasmo cuando se encontraban en la etapa de visitas. El padre me llamó riéndose unos meses después de la adopción y me dijo, "Mi hijo no ha mencionado a los deportes desde el día de la adopción. ¡Su gran amor ahora es el Nintendo!"»*

*—De un trabajador social*

*«Pienso en mi trabajo como profesional de la adopción a lo largo de 29 años, y mientras más opinión y participación tienen los padres adoptivos al seleccionar al niño, creo que es más el compromiso que tienen en hacerlo funcionar. Vas a trabajar más por un niño en el que has invertido y que elegiste desde el principio, en lugar de que otra persona utilice tus criterios para crear una correspondencia».*

*—De un trabajador social*

enfatan el valor del conocimiento, orientación, y apoyo del trabajador social en el proceso de adopción. El papel del trabajador social es análogo al del médico en una cirugía electiva. El médico informa y orienta al paciente basándose en su educación y experiencia clínica, y el paciente decide si desea proceder. Sin embargo, independientemente de las peticiones del paciente, el médico no llevaría a cabo un procedimiento que no fuera seguro.

### **Extenderse**

Como regla general, las preferencias de los potenciales padres adoptivos deben guiar el proceso de correspondencia. Sin embargo, en algunos casos una familia puede expresar su interés en un niño, cuyas necesidades van más allá de lo que la familia ha identificado en su perfil como apropiado. Este tipo de correspondencia tiene que ver con lo que frecuentemente se conoce como «extenderse», un fenómeno común e importante en la adopción. El extenderse puede tener resultados positivos

cuando una familia tiene una conexión y compromiso fuerte con niños específicos que no «encajan» con las preferencias expresadas por la familia. No obstante, en algunos casos la familia puede intentar extenderse demasiado, interesándose en criar a un niño que no está preparada para criar. En tales casos, los trabajadores sociales deben presentar a las potenciales familias adoptivas otras familias que ya están criando a niños con problemas similares. De esta forma, pueden hacerse una idea más realista de lo que sería criar a niños con estas necesidades, antes de que el perfil familiar sea enviado a los trabajadores sociales de un niño que el trabajador social de la familia ubica más allá de su capacidad de crianza. Los padres adoptivos experimentados específicamente recomiendan que los potenciales padres adoptivos visiten los hogares de otras familias. Esto con el propósito de que entiendan claramente los retos a los que se pueden enfrentar si siguen adelante con la adopción del niño.

Los trabajadores sociales también deben tratar el tema de extenderse con la familia. Deben asegurarse de que la familia esté plenamente consciente del posible impacto que puede

*«Nos espantamos cuando nos presentaron con una lista que teníamos que llenar sobre los características del niño que nos gustaría adoptar. Me recordó a un formulario del seguro en el que obtienes X cantidad de dinero si perdiste un brazo y Y cantidad si perdiste un brazo y tus dos piernas. No teníamos idea de cómo llenarla. Nuestros hijos biológicos tenían dos y ocho años en ese momento y pensamos que una niña de entre cuatro y seis años estaría bien. Sin embargo, la primera vez adoptamos a un niño de quince años. Nuestro trabajador social nos conocía todos y pensó que nos llevaríamos bien. Nos conocimos en un día de campo de la adopción y jugamos basquetbol. Al final del día, mi esposo y yo decidimos adoptarlo. Sé que hay mucha controversia sobre las fiestas de la adopción pero se trata de construir una relación. "Reconocí" a mis hijos [adoptamos dos hermanas que también conocimos en un día de campo] en cuanto los vi – fue un sentimiento similar al de ver a mis hijos biológicos. Muchos padres adoptivos creen que moldearán al niño y en realidad es la familia la que necesita amoldarse al él».*

*—De un padre adoptivo*

sufrir si llegara a adoptar un niño con necesidades significativamente mayores a las que la familia inicialmente pensó que podría atender. Sin embargo, los trabajadores sociales deben dar crédito al interés de la familia y explorarlo.

No siempre son las familias las que deciden «extenderse».

A veces los profesionales de la adopción pueden «extender» demasiado a las familias. Los trabajadores sociales u otras personas pueden animar a los potenciales padres adoptivos a minimizar sus preocupaciones sobre las necesidades del niño y sus expectativas realistas de sí mismos. Las adopciones pueden ponerse en riesgo cuando se pide a las familias que se «extiendan» demasiado. Se arriesga a más resultados negativos cuando se «extiende» a las familias y estas no reciben información completa sobre el niño que reciben.

*«Realmente no se me preguntó lo que yo buscaba en una familia – aunque el trabajador social me preguntó sobre mis cosas favoritas. Creo que me adoptaron cuando tenía trece años. Mis padres de crianza temporal me pidieron que empacara mis cosas porque [mis nuevos padres] habían venido por mí. Me hubiera gustado saber cuántos niños tenía la familia y el tipo de cosas que hacían».*  
–De una persona adoptada

*«He visto a trabajadores sociales presionar a las familias para adoptar un niño. Hacen a las familias sentirse culpables».*

*–De un trabajador social*

Finalmente, el «extenderse» también puede ocurrir al basarse en el deseo de un niño por una familia. Cuando el niño expresa su interés en una familia que difiere significativamente de lo que inicialmente había descrito, el trabajador social debe explorar las preferencias del niño con él o ella.

El niño debe sentirse seguro con la familia en todo momento y, hasta cierto punto, confiar en que esta se comprometerá a atender sus necesidades de forma continua.

## La adopción de hermanos

Un punto clave en el proceso de correspondencia para muchos niños en espera, es el ser adoptados dentro de un grupo de hermanos. El mantener la relación de hermandad en la adopción es un criterio de prioridad especialmente cuando los niños han perdido a sus padres a causa de abuso o negligencia. Colocar estos niños en adopción implica encontrarles una familia que pueda recibirlos juntos. Sin embargo, en algunos casos las familias pueden expresar su interés en algunos pero no todos los hermanos. Por ejemplo, una familia puede estar interesada en adoptar a tres de cinco hermanos y demostrarse abierta a tener un contacto significativo con la familia interesada en adoptar a los otros dos hermanos. ¿Se debería animar a cualquiera de estas familias a extenderse y adoptar a los cinco niños? ¿Deberían respetarse las preferencias de

*«Siempre había pensando que la mejor opción sería vivir por mi cuenta una vez que saliera de mi hogar de crianza temporal. Conocí a mi papá en mi trabajo cuando tenía quince años. Decidí que la adopción era una mejor opción. Le pedí que mi adoptara y mi destino estaba en sus manos. Hablamos mucho. No necesitamos papeleo para saber quiénes eramos».*

*–De una persona adoptada*

cada familia y dejar que el grupo de hermanos sea adoptado por dos familias? ¿O debería negarse la adopción a ambas familias, una decisión que significa privar a todos los niños, de la oportunidad de tener una familia adoptiva? En situaciones como esta, es importante explorar las razones de una familia para querer adoptar solo a ciertos niños en el grupo de hermanos. En algunos casos, los obstáculos podrán ser eliminados. Por ejemplo, si la decisión de la familia está basada en consideraciones económicas, se pueden hacer los arreglos para que obtengan asistencia por adopción.

Aunque no siempre es factible, los trabajadores sociales deben iniciar con la suposición de que todos los hermanos serán adoptados por la misma familia (Para mayor orientación vea *Fuentes de información adicionales*). Tanto los estudios como la experiencia han comprobado la importancia de mantener a los hermanos juntos con una sola familia, a menos que haya circunstancias atenuantes que indiquen que no es lo más conveniente para el niño. Además, la práctica ha demostrado que muchas familias que piensan en mantener relaciones cercanas entre hermanos separados, en realidad no llegan a hacerlo. Los trabajadores sociales deben considerar a las relaciones entre hermanos desde la perspectiva del niño, sean relaciones «consanguíneas» o «de cariño». Aunque la genética es importante y una buena razón para mantener a los hermanos juntos, las relaciones emocionales entre los niños también deben reconocerse y mantenerse.

*«He tenido a familias que retiran a sus estudios del hogar después de no haber sido elegidas en varias ocasiones. Dicen que están cansadas de ser vistas como "la tercera opción". A veces esto se vuelve demasiado como reality TV».*  
—De un trabajador social

### ***Toma de decisiones en equipo: eligiendo a una familia***

Cuando los trabajadores sociales tienen en mano los perfiles de una o varias familias, ¿cómo debe tomarse la decisión? Usualmente, un enfoque de equipo es la mejor manera de tomar decisiones sobre correspondencias entre niños y familias. Ayuda a minimizar el impacto de la imparcialidad individual, brinda apoyo a los trabajadores sociales, y es una excelente oportunidad para el personal menos experimentado para desarrollar habilidades de toma de decisiones.

Como mínimo, el trabajador social del niño, el de la familia, y el abogado del niño o CASA/GAL, deben asistir a la junta de decisión. Los padres adoptivos veteranos, los adultos que fueron adoptados de niños, y los graduados de la crianza temporal, pueden ser adiciones valiosas para el equipo. Es posible que los padres de crianza temporal actuales también sean invitados a las juntas de decisión para compartir información sobre las necesidades del niño. Algunas juntas pueden contar con un instructor que ha sido capacitado para asistir a los participantes en llegar a un consenso para la correspondencia adecuada. Aunque se aconseja tener a todos estos individuos en las juntas, puede ser difícil llevarlo a cabo cuando los niños son colocados con familias que no viven en el estado. En estos casos se podría convocar a todos a una teleconferencia o si es posible, a una videoconferencia. Algunos estados emplean a personal de los intercambios de adopción para actuar como enlaces con los trabajadores sociales de familias que se encuentran fuera del estado. Además, incluyen a los enlaces en la junta de decisión, en lugar de o además de la presencia de la agencia del otro estado en una teleconferencia.

Aunque el enfoque preferido para la toma de decisiones es el de un equipo, no es útil contar con

---

procesos demasiado rígidos, como lo puede ser el fijar juntas solo después de haber identificado al menos a tres familias. Es importante recordar: ¡Solo se necesita una familia para adoptar a un niño!

El enfoque de equipo para tomar decisiones sobre correspondencias entre niños y familias mejora cuando todos los miembros del equipo conocen sus papeles y responsabilidades claramente. *Spaulding for Children's Special Needs Adoption Curriculum (Programa Spaulding para Adopción con Necesidades Especiales)*<sup>9</sup> identifica el papel de cada miembro de la siguiente forma:

- *Instructor.* El supervisor de la adopción funge como un instructor al mantener juntos a los miembros del equipo, expresando el rol y objetivos de cada miembro, asegurando que cada rol se desempeñe de forma adecuada en el debate, resumiendo las decisiones y áreas de seguimiento, y movilizándolo al equipo a través del marco de las decisiones. Algunos comportamientos útiles: Establecer el objetivo de la junta, mantener al equipo al corriente en sus tareas, verificar la existencia de un consenso, y resumir.
- *Registrador.* Esta persona registra las respuestas de los miembros del equipo y proporciona un breve resumen del debate, las decisiones tomadas, y las responsabilidades de cada miembro del equipo. Mientras sea posible, las notas del registrador deben incluir las palabras exactas de los miembros del equipo, los temas comunes en el orden en que fueron surgiendo, las áreas de conflicto, y los planes para resolverlos.
- *Trabajador social del niño.* El trabajador social del niño comenta sobre los puntos relevantes del historial del niño, destaca los sentimientos y deseos del niño respecto a la adopción, y asegura que se representen sus necesidades e intereses. Algunos comportamientos útiles: Recordar a los miembros del equipo que la adopción es un servicio destinado a los niños y en busca de su beneficio.
- *Trabajador social de la familia.* El trabajador social de la familia comenta sobre los puntos relevantes de la perspectiva de la familia, resume sus deseos respecto a la adopción, y destaca sus retos y fortalezas. Algunos comportamientos útiles: familiaridad con el perfil del niño, expresando cómo la familia atendería las necesidades del niño, y abogando por la familia en base a ciertos ejemplos concretos.
- *Otros miembros del equipo.* Los otros miembros del equipo identifican a posibles imparcialidades en la toma de decisiones, ayudan en la evaluación de la capacidad de la potencial familia adoptiva para responder a las necesidades actuales y futuras del niño, se aseguran de que la familia haya sido completamente informada de las experiencias y necesidades pasadas del niño, y sugieren recursos alternativos o estrategias para la preparación previa a la adopción o servicios de posadopción. Un trabajador social (neutral) retirado puede ser un miembro adicional valioso para el equipo. Algunos comportamientos útiles: Enfocarse en su papel como asesor y abogar por un mayor debate de temas que no han sido aclarados.

Spaulding's Special Needs Adoption Curriculum también incluye un marco para orientar a los miembros en el proceso de la toma de decisión. En la Hoja de trabajo #2, el *Marco para la toma de decisiones de correspondencias*, describe dos actividades clave: (1) tomar la decisión de la correspondencia tomando en cuenta al niño y a la familia (2) desarrollar el plan de apoyo para la colocación del niño con la familia.

Cuando se está considerando a más de una familia para un niño, es posible que el equipo quiera utilizar a las siguientes preguntas en su comparación de las fortalezas y capacidades de las

respectivas familias:

1. ¿Se está pidiendo a una de las familias consideradas que se «extienda»? Por ejemplo, es posible que se le pida a una familia que acepte a un grupo de tres hermanos cuando esta había indicado que prefería uno o dos niños solamente. ¿Cómo se habló sobre la solicitud con la familia? ¿Cuál fue su respuesta? ¿Hay fuentes de apoyo disponible para ayudar a la familia en asumir más responsabilidad de la que habían planeado?
2. ¿Alguna de las familias tiene conexiones positivas previas con el niño o los niños?
3. ¿Alguna de las familias cuenta con experiencia que sirva como preparación para responder a un reto en particular al cual el niño se enfrenta? Por ejemplo, un padre que ya tiene un hijo que recibe servicios de educación especial puede entender cómo ayudar a un niño con necesidades educativas adicionales.
4. ¿Qué familia encaja mejor con el deseo de un niño para una familia?
5. ¿De ser apropiado, alguna de las familias ha expresado su comodidad con un arreglo abierto con la familia biológica u otros lazos?

El equipo debe establecer claramente las razones para tomar la decisión a favor de una familia y debe documentar la aportación del niño en la decisión si es que este ha estado involucrado en el proceso de correspondencia. En situaciones en las que se determina que más de una familia bajo consideración satisface las necesidades del niño, las decisiones del equipo deben ser claramente documentadas y se debe identificar un respaldo de familia(s). En caso de que la familia seleccionada decida no proceder con el niño, el trabajador social puede avanzar inmediatamente con la familia alterna. En estos casos, se debe informar al «respaldo» de familias de su situación.

Finalmente, se debe prestar atención a los recursos de apoyo para familias que viven en un estado diferente al del niño. Tal como lo describe un padre adoptivo, la selección de las familias es solo un paso en lo que puede ser un proceso complejo y frustrante para la familia.

*«Podría decir que la situación más frustrante es encontrar a un niño que sea una buena opción para nuestra familia, ser elegidos por medio de una junta de correspondencia, y luego ver frente a nosotros la gran montaña que tenemos que escalar. Cuando el niño se encuentra bajo crianza temporal en algún lugar en los Estados Unidos, y los padres que desean adoptar son padres de crianza temporal certificados en los Estados Unidos, el sistema debería facilitar la colocación para que esta suceda rápidamente. Hemos estado recorriendo este proceso desde abril. Acabo de tener que presentar trece documentos más...iguales a los que tuve que presentar cuando solicité la certificación de crianza temporal...revisión policíaca, reporte de salud, etc...es muy pero muy frustrante tener que volver a hacer todo. Y hemos estado esperando que nuestro trabajador social, con demasiado trabajo, presente la solicitud por nosotros [un Acuerdo Interestatal de Colocación del Niño]. Este niño espera permanencia».*

### **Consideraciones legales para la correspondencia**

Hay leyes federales que se extralimitan y orientan las correspondencias entre niños y familias. En breve, estas leyes son:

- 
- *The Indian Child Welfare Act (ICWA)*. La ICWA regula las colocaciones de niños indoamericanos. Fue implementada con el reconocimiento de que, en los últimos tiempos, la mayoría de los niños indoamericanos habían sido colocados fuera de las comunidades tribales, reduciendo de ese modo al acceso de ese niño a un idioma y tradiciones importantes para su cultura. Bajo la ICWA, en cualquier adopción bajo la ley estatal, de un niño indoamericano, se dará preferencia (en ausencia de algo que justifique lo contrario) a su colocación con (1) un miembro de su familia extendida, (2) otros miembros de la tribu india del niño, o (3) otras familias indoamericanas.
  - *The Adoption and Safe Families Act (ASFA)*. ASFA apoya la permanencia para los niños al reducir los plazos para los tribunales y las agencias de bienestar infantil en la búsqueda de resultados de permanencia (incluyendo la adopción) para niños en crianza temporal. ASFA prohíbe la demora o negación de la adopción de un niño a causa de la ubicación geográfica de una familia.
  - *The Multiethnic Placement Act (MEPA)*. MEPA se promulgó en 1994 y fue enmendada por la Interethnic Placement Provision of the Small Business Job Protection Act (Disposición de Colocación Interétnica de la Ley de Protección del Empleo de la Pequeña Empresa) en 1996 para eliminar prácticas discriminatorias que negaban la permanencia de niños y desanimaban a los aspirantes de ser padres de crianza temporal y adoptivos. La ley establece tres principios importantes:
    - Una agencia o un individuo no puede demorar o negar la colocación de un niño en adopción o en crianza temporal por motivo de la raza, color u origen nacional.
    - Una agencia o individuo no puede demorar o negar a una persona la oportunidad de criar temporalmente o adoptar por motivo exclusivo de la raza, color u origen nacional.
    - Una agencia debe reclutar diligentemente a padres adoptivos y de crianza temporal que reflejen la diversidad de los niños bajo cuidado.
    - Otro factor importante es que la cultura no debe ser usada como representación de la raza.

# Comunicando la información del niño a los posibles padres adoptivos

Las familias deben contar con toda la información necesaria para poder tomar una decisión bien informada sobre su capacidad y voluntad para criar al niño. Sin embargo, las familias adoptivas algunas veces dicen que no recibieron información completa o suficiente sobre el niño que adoptaron. En algunos casos, estas familias después se dan cuenta de que no estaban ni emocionalmente ni económicamente preparadas para criar al niño que adoptaron. En algunas de estas difíciles situaciones, las adopciones se perturban antes de finalizarse o se disuelven después. En otros casos, las familias sufrieron de continuo estrés mientras intentaban atender las necesidades de los niños.

Algunas veces, a los trabajadores sociales les preocupa violar la privacidad de los padres biológicos o de los hermanos cuando comparten información con los padres adoptivos. De hecho, en muchos estados, los estatutos estatales o las decisiones judiciales requieren que los padres adoptivos tengan acceso a toda la información médica disponible e historial social hallada en el expediente de la familia biológica. Esta información siempre debe proporcionarse por escrito a los posibles padres adoptivos. Con el consentimiento de la familia, pueden grabarse las presentaciones de la información de la familia en video o en audio. Ya que se les puede dificultar a los padres adoptivos recordar toda la información que reciben verbalmente, puede ser útil hacer una conferencia previa a la colocación con los posibles padres adoptivos, y proporcionarles toda la información relevante en esa conferencia. Hoja de trabajo #3, *Conferencia previa a la adopción*, proporciona información sobre lo que debe cubrirse en estas conferencias.

El proporcionar información completa sobre los antecedentes y evaluaciones del niño beneficia tanto al posible padre adoptivo como al niño:<sup>10</sup>

- **Ayuda a la potencial familia adoptiva a tomar una decisión bien informada.** Las familias que conocen el historial médico, social, y de crianza temporal completo del niño, pueden tomar mejor una decisión bien informada sobre si se encuentran emocionalmente y económicamente preparadas para atender las necesidades del niño. Presentar a las potenciales familias adoptivas toda la información que la agencia tiene sobre un niño, ayuda a la familia a planear para las necesidades del niño y reduce el riesgo de una perturbación o disolución de la adopción.
- **Ayuda a asegurar que el niño sea adoptado por una familia que puede atender sus necesidades.** El conocimiento de la potencial familia adoptiva sobre el historial médico, social, y de crianza temporal de un niño, puede facilitar un diagnóstico y tratamiento

*«Me gustaría tener copias de toda la información en el expediente. Hay mucha interpretación, y el poder regresar y ver lo que está escrito y también tener esa documentación porque estás tomando una decisión para toda la vida. No solo estás tomando una decisión emocional, sino también una económica y legal. Quieres tener información escrita completa, antes de tomar esa decisión. También quieres tener los documentos para poder regresar y decir, mira esto es lo que se nos informó».*  
—De un potencial padre adoptivo

---

temprano, si es que este fuera necesario. La información correcta sobre los antecedentes y diagnósticos puede también permitir a un niño con necesidades físicas y mentales excepcionales, calificar para subsidios de adopción estatales y federales.

- **Ayuda a asegurar que la persona adoptada tenga toda la información disponible correcta de su historial genético y médico, y sobre su familia.** Muchos adultos que fueron adoptados de niños no tienen acceso a la información médica y familiar que los individuos que no fueron adoptados, dan por sentado. Una persona adoptada dijo:

*«Me parece criminal el que las personas responsables por mi adopción utilizaran a mi apariencia física como el único criterio para colocarme con familias de crianza temporal y adoptivas. Sin embargo, esos mismos "profesionales" se hicieron de la vista gorda ante un número de características hereditarias potencialmente mortales [ambos padres tenían esquizofrenia] que más tarde en mi vida tuve el placer de descubrir por medio de un proceso de pesadilla de ensayo y error».<sup>11</sup>*

Los trabajadores sociales no están seguros del tipo de información del niño que debe compartirse con la familia seleccionada. Las siguientes preguntas pueden ser útiles al decidir que información debe compartirse:

- ¿Qué me gustaría saber si yo fuera adoptar a este niño?
- ¿Satisfago los requisitos legales de mi estado o del gobierno federal sobre la divulgación y privacidad?
- ¿Me esforzado de forma razonable para obtener tanta información como pueda sobre los antecedentes y las evaluaciones del niño?

La Hoja de trabajo #4, *Lista de información por compartir*, es un ejemplo de una herramienta útil para ayudar a los trabajadores sociales a identificar y compartir toda la información relevante disponible sobre un niño, con la familia adoptiva. Para ayudar a asegurar que las familias adoptivas tengan información completa sobre los antecedentes de un niño y de donde poder tomar una decisión informada para adoptarlo, los trabajadores sociales deben:

- Antes de la adopción, brindar toda la información por escrito a la familia y conservar una copia en la agencia.
- Proporcionar copias actuales de reportes, evaluaciones, y otros documentos, en lugar de resumir el material.
- Referir a las familias con expertos como pediatras, psicólogos, y consejeros escolares que pueden ayudarlos a entender la información y sus implicaciones en el funcionamiento actual y futuro del niño.
- Explicar a las familias que virtualmente en todos los casos hay información que la agencia desconocerá, a pesar de sus mejores esfuerzos. Por ejemplo, es posible que un niño, del cual se ha abusado sexualmente, no se sienta cómodo platicando con nadie sobre el abuso hasta que se encuentre en un entorno estable y seguro. Efectivamente, es posible que un padre adoptivo sea la primer persona con la que el niño se sienta lo suficientemente cómodo como para platicar acerca de un abuso en el pasado. Debe darse a los padres adoptivos el nombre de la persona en la agencia a la cual se debe contactar y que puede ayudar a la familia, en el caso de que esto llegara a suceder después de la adopción.

---

Es igual de importante ayudar a las familias a entender el impacto de las experiencias pasadas del niño en su funcionamiento actual y futuro, especialmente cuando los niños han sufrido maltrato y han sido colocados con diferentes familias de crianza temporal. Cuando las familias entienden el posible impacto de las experiencias pasadas en los niños, están mejor preparados para criar al niño y pueden comenzar a identificar los servicios que necesitarán. Hoja de trabajo #5, *Predicciones*, proporciona información acerca de una herramienta de práctica que los trabajadores sociales pueden utilizar para ayudar a las familias a entender el impacto de las experiencias pasadas en los niños.

**PRÁCTICA SUGERIDA:**

Para ahorrarle tiempo al trabajador social, piense en contratar a otras personas, es decir, padres adoptivos, CASAs o padres de crianza temporal para ayudarlo a organizar los expedientes y escribir los perfiles de los niños. Sus propias experiencias los convierte en informados y determinados recolectores de información. Los trabajadores sociales deben explicar la importancia de la confidencialidad pero pueden pedir a los padres y CASAs que firmen acuerdos de confidencialidad. Los intercambios locales y estatales de adopción también pueden proporcionar este servicio.

## Servicios de apoyo y conservación de la adopción

La correspondencia termina cuando la familia adopta al niño, pero la responsabilidad de la agencia con la familia es continua. Aunque los trabajadores sociales pueden recalcar las características de «la correspondencia» entre la familia y el niño, las familias adoptivas con frecuencia se enfocan en la importancia de la información y el apoyo continuo, a medida de que la relación entre el niño y la familia progresa. Se debe prestar atención a las necesidades de apoyo y servicios a largo plazo de las familias adoptivas. De hecho, la mejor práctica nos dice que estos servicios y recursos de apoyo deben ponerse en orden antes de que el niño se vaya a vivir con la familia y deben de estar disponibles al menos hasta que el niño llegue a la edad adulta. Los trabajadores sociales con experiencia notan que los niños necesitan vivir con sus familias nuevas la misma cantidad de tiempo que vivieron en otro lugar, antes de sentirse verdaderamente seguros. Con frecuencia, después de la adopción las familias necesitan:

- Apoyo continuo para identificar y reconocer las necesidades de sus niños.
- Un plan de acción para atender los problemas emocionales, de conducta y de desarrollo de los niños.
- Información sobre terapeutas expertos en temas de adopción, especialistas en educación, y otros profesionales a los cuales las familias pueden recurrir para servicios y recursos de apoyo.
- Información sobre grupos de apoyo para padres con niños adoptados.

Nadie mejor que las mismas familias para expresar su continua necesidad por servicios y recursos de apoyo:

*«Tuvimos cinco o seis visitas con las niñas, bajo distintas circunstancias, antes de que pasaran la noche (había 150 millas entre nosotros). Las llevamos a nadar, a montar a caballo; las presentamos a nuestra familia tal como era. Pasaron muchas cosas así y podría decir que, a simple vista, el periodo de transición fue excepcionalmente bueno. Pero viéndolo más a fondo, una vez que las adoptamos fue como si todos, cada trabajador social, cada persona de recursos familiares...hubiera desaparecido en el ocaso, y estaba desesperado porque no tenía cómo comunicarme con las personas que podían ayudarme a entender lo que estaba pasando. Y finalmente pude contactar al trabajador social y le expliqué que necesitaba ayuda, y me enviaron a un asesor familiar. Empezó a venir una vez por semana. Esto pasó como tres meses después de haberlas adoptado. Esto fue completamente útil porque tenía alguien en quien recaer, alguien que podía definir los problemas que estaba teniendo. –de un padre adoptivo*

*«Me gustaría decirles a los padres adoptivos que no presionen mucho – pónganse en los zapatos del niño y sean pacientes. Díganle a su niño, "Sé que has pasado por X o Y pero eso no pasará aquí. Aquí estás a salvo". Tampoco se trata de las cosas materiales que le estás dando al niño – se trata de que el niño tenga una familia». –de una persona adoptada*

*«Tenía catorce años cuando me mudé con mis padres. Tenía mis dudas ya que me habían dicho que nunca me iban a adoptar. Seguí con la adopción porque pensé que sería una manera de reunirme con mis dos hermanas. No fue hasta que vi a mis padres pelearse por tener a mi hermana con nosotros y que se finalizó la adopción, que empecé a creer que mis padres realmente me querían». –de una persona adoptada*

---

*«Trabajo en la adopción y me decidí a adoptar cuando un compañero adoptó un niño de trece años que nadie más quería – ¡y es un niño maravilloso! Nunca hubiera tenido el valor de hacerlo sin el proceso de apoyo que mi agencia proporciona. ¡Tenía mucho miedo! Era soltero. El proceso fue fundamental. No quería leer el "cuento de terror" del expediente, pero necesitaba saber lo suficiente para poder decirle a mi hijo, "esto es lo que dice tu expediente – ¿sucedió así?» –de un padre adoptivo*

---

## Conclusión

Unir a niños en espera con familias adoptivas es el corazón del trabajo social. Toma tiempo y mucho trabajo, pero también es sumamente gratificante. Esta guía ha sido escrita para ayudar a los trabajadores sociales en los tantos pasos del proceso de correspondencia, mientras se enfoca en el resultado más importante - familias permanentes para los niños. Brinda a los trabajadores sociales información y prácticas sugeridas en relación a la preparación de los perfiles familiares, perfiles de los niños, el proceso de la toma de decisión, el comunicar la información del niño a los padres, y recursos de apoyo posadoptivos. Como se menciona varias veces en esta guía, la manera más efectiva de unir a niños con familias, es el involucrarlos a ambos y a una variedad de profesionales de la adopción, en el proceso. Implementar estas «mejores prácticas», ayuda a los trabajadores sociales a estar bien preparados para realizar la mejor labor posible en nombre de los niños en espera!

El *Apéndice B, Una propuesta para unir niños y familias* proporciona un ejemplo de una agencia que ha trabajado para colocar a niños con retos con familias adoptivas. **A *AdoptUSKids* le encantaría escuchar de los trabajadores sociales a lo largo de los Estados Unidos para saber qué es lo que han encontrado más efectivo en las correspondencias de familias adoptivas y niños. Por favor comuníquese con nosotros por correo electrónico con sus consejos y comentarios ([info@ AdoptUSKids.org](mailto:info@AdoptUSKids.org) y en la línea de asunto escriba: Creando lazos para toda la vida).**

---

## Notas finales

1. Slingerland, W.H. (1919). *Child-Placing in Families: A Manual for Students and Social Workers*. New York: Russell Sage Foundation, p. 125. En línea: The Adoption History Project, <http://darkwind.uoregon.edu/~adoption/archive/SlingerlansCPIF.htm>, recuperado el 30 de junio del 2004
2. Bernstein, N. (2001). *The Lost Children of Wilder: The Epic Struggle to Change Foster Care*. New York: Pantheon Books, p. 58.
3. Las leyes de Rhode Island, Pennsylvania y Wisconsin contienen dicha recomendación. Enciclopedia de adopción, <http://encyclopedia.adoption.com/entry/matching/220/1.html>, recuperado el 30 de junio del 2004.
4. Kennedy, R. (2003) *Interracial Intimacies: Sex, marriage, Identity, and Adoption*. New York: Pantheon Books, pp. 3-12.
5. U.S. Department of Health and Human Services, Administration for Children and Families, Administration on Children, Youth and Families, Children's Bureau, Cálculos preliminares para el año fiscal 2003 a partir de abril del 2005 (10), [www.acf.dhhs.gov/programs/cb/publications/afcars/report10.htm](http://www.acf.dhhs.gov/programs/cb/publications/afcars/report10.htm) recuperado el 21 de julio del 2005.
6. Rycus, J.S. & Hughes, R. C. (la sección relevante se escribió en colaboración con Goodman, D.) (1998). *Field Guide to Child Welfare: Placement and Permanence*. Washington, D.C.: CWLA Press, p. 935
7. Las referencias para todos los estudios utilizados en esta sección:
  - Avery. R. (1999). *New York state's longest waiting children 1998: A study of New York stat children in need of adoptive families*. Ithaca, NY: Cornell University. Disponible: <http://www.nysccc.org/longestwaiting.pdf>
  - Barth, R.P. & Berry M. (1988). *Adoption and disruption: rates, risks, and responses*. Hawthorne, NY: Adline de Gruyter.
  - Berry, M. (1997). Adoption disruption. In R. Avery (Ed.), *Adoption Policy and Special Needs Children*. Westport, CT: Auburn House.
  - Child Welfare League of America. (2000). *Standards of Excellence for Adoption Services*. Washington, DC: CWLA Press.
  - Cohen, J.S. & Westhues, A. (1990). *Well-functioning Families for Adoptive and Foster Children*. Buffalo: University of Toronto Press.
  - Cohick, S., Kovacevic, M. & Biesecker, J. (2004). Using outcome data to improve adoption practice. *Protecting Children*, 18(3), p. 4-12. Evan B. Donaldson Adoption Institute (2004). *What's Working for Children: A Policy Study of Adoption Stability and Termination*. [En línea]. Disponible: [http://adoptioninstitute.org/publications/Disruption\\_Report.pdf](http://adoptioninstitute.org/publications/Disruption_Report.pdf)

- 
- Festinger, T. (2005). Adoption disruption: Rates, correlates, and service needs. In G. Mallon & P. Hess (Eds.), *Child welfare for the twenty-first century: A handbook of practices, policies, and programs* (pp. 452-468). Irvington, NY: Columbia University Press.
- Groza, V. & Rosenberg, K. (1998). *Clinical and practice issues in adoption: Bridging the gap between adoptees placed as infants and as older children*. Westport, Connecticut: Praeger.
- Maza, P.L. (2002). Who is adopting older children. *The Roundtable*, 16(2), 1,6. Disponible: <http://nrcadoption.org/resources/roundtable.htm>
- McRoy, R.G. (1999). *Special needs adoptions: Practice issues*. New York: Garland Publishing, Inc.
- National Adoption Information Clearinghouse. (2004). *Adoption options: A fact sheet for families*. [En línea]. Disponible: [http://naic.acf.hhs.gov/pubs/f\\_adoptionoption.cfm](http://naic.acf.hhs.gov/pubs/f_adoptionoption.cfm)
- McDonald, T.P., Propp, J.R., & Murphy, K.C. (2001). The postadoption experience: Child, parent, and family predictors of family adjustment to adoption. *Child Welfare*, 80(1), 71-94.
- Proctor, C. D. Groza, V. K., & Rosenthal, J. A. (2002). *Social support and adoptive families of children with special needs*. Cleveland, OH: Case Western Reserve University, Mandel School of Applied Social Sciences.
- Stolley, K.S. (1993). Statistics on adoption in the United States. *The Future of Children: Adoption*, 3(1), 26-42.
- Riley, T. & Platz, L. (2003). Characteristics and challenges of families who adopt children with special needs: An empirical study. *Children and Youth Services Review*, 25 (10), 781-803
- Zosky, D.L., Howard, J.A., Smith, S.L., Howard, A.M., & Shelvin, K.H. (2003). Investing in adoptive families: What adoptive families tell us regarding the benefits of adoption preservation services. *Adoption Quarterly*, 8(3), 1-23.
8. Barth, R., Courtney, M., Duerr Berrick, J. & Albert, V. (1994). *From Child Abuse to Permanency Planning: Child Welfare Services Pathways and Placements*. New York: Aldine De Gruyter, p. 264.
9. The Special Needs Adoption Curriculum © Spaulding for Children. Autores: Linda Whitfield, M.S.W., Lynn M. Nybell, PhD., Sylvia Sims Gray, PhD., Drenda Lakin, M.S.W., A.C.S.W., y Judith McKenzie, M.S.W., Marcia Jaffe Cipriani, B.A., 1991.
10. National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information, National Adoption Information Clearinghouse. (2003). Providing Background Information to Adoptive Parents: A Bulletin for Professionals. En línea: [http://naic.acf.hhs.gov/pubs/f\\_backgroundbulletin.cfm](http://naic.acf.hhs.gov/pubs/f_backgroundbulletin.cfm), recuperado el 14 de enero del 2005.
11. Van Allen, M. (2004, Primavera/Verano). Who I Am: One Man's Search for His Biological Family - And His Own History. *PACER Newsletter: Post Adoption Center for Education & Research*, 1 & 6-8.



---

## Fuentes de información adicionales

### ***Toma de decisiones para colocaciones de hermanos***

Los servicios de adopción del noroeste de Ohio han desarrollado una herramienta denominada *Sibling Decision Making Matrix*, (Matriz para las decisiones de hermanos), para orientar a los trabajadores sociales para poder tomar las mejores decisiones con grupos de hermanos. Para obtener una copia de esta herramienta y/o para aprender más sobre ella, comuníquese con los servicios de adopción del noroeste de Ohio al 216-581-9710. Además, Regina Kupecky ha desarrollado un plan llamado *My Brother, My Sister: Sibling Relations in Adoption and Foster Care* (Mi hermano, Mi hermana: relaciones de hermandad en la adopción y la crianza temporal) para capacitar a trabajadores sociales, padres y personal judicial, o para ser utilizado en segmentos para incrementar las capacitaciones previas al servicio. Para obtener más información sobre cómo ordenar este programa, envíe un correo electrónico a ReginaKU@msn.com (y en asunto escriba la palabra hermano) o llame al 1-440-230-1960 #5.

### ***Recursos de Internet***

#### **National Adoption Information Clearinghouse**

La hoja de datos de Obtaining Background Information on Your Prospective Adopted Child ([www.calib.com/naic/pubs/h\\_wrong.cfm](http://www.calib.com/naic/pubs/h_wrong.cfm)), proporciona más información. La serie de The Statutes at a Glance ([www.calib.com/naic/laws/index.cfm](http://www.calib.com/naic/laws/index.cfm)), destaca temas específicos y proporciona un breve resumen y una comparación de los requisitos legales en los estados.

#### **National Child Welfare Resource Center for Adoption**

Se pueden obtener ediciones pasadas de su boletín informativo, The Roundtable ([www.nrcadoption.org/roundtable.html](http://www.nrcadoption.org/roundtable.html)) a través del sitio web. Esta publicación regularmente cuenta con artículos relacionados a niños que han sido adoptados de la crianza temporal. El volumen 10, #1 tiene un artículo para trabajadores sociales de Kay Donley Ziegler sobre compartir los antecedentes de los niños (divulgación).

#### **Child Welfare League of America's Standards of Excellence for Adoption Services**

Esta publicación ([www.cwla.org/programs/adoption/cwla\\_standards.htm](http://www.cwla.org/programs/adoption/cwla_standards.htm)) resume las recomendaciones de CWLA para una investigación exhaustiva de la información médica, de desarrollo, psicológica, e historial familiar, además del pleno acceso de esta información a los padres adoptivos. Estos parámetros también tratan con cuestiones de divulgación para personas adoptadas y la divulgación de la condición de VIH positivo del niño.

Entre los recursos adicionales en línea para padres adoptivos y profesionales, se incluyen los siguientes:

- National Adoption Information Clearinghouse ([www.naic.acf.hhs.gov](http://www.naic.acf.hhs.gov))
- North American Council on Adoptable Children ([www.nacac.org](http://www.nacac.org))
- **AdoptUSKids** ([www.AdoptUSKids.org](http://www.AdoptUSKids.org))
- National Foster Parent Association ([www.NFPAinc.org](http://www.NFPAinc.org))

Consulte también las páginas de adopción del sitio web de su agencia estatal de bienestar infantil.

---

## **Libros**

Los siguientes son algunos de tantos libros que pueden servir como recursos para los posibles padres adoptivos:

- *A Child's Journey Through Placement* por Vera Fahlberg
- *Our Own: Adopting and Parenting the Older Child* por Trish Mashew
- *Adopting the Hurt Child* por Gregory Keck y Regina Kupecky
- *Parenting the Hurt Child* por Gregory Keck y Regina Kupecky

## Apéndice A: La declaración de la familia F\*

El siguiente ejemplo es una adaptación de una parte del ficticio perfil de la familia F: Brinda la evaluación de las fortalezas de la pareja y el tipo de niño que creen poder criar exitosamente.

### ***Nuestras fortalezas***

En nuestra familia hablamos las cosas. En nuestra familia hay tres adultos para supervisar un niño – nosotros dos y la mamá de L (Sra. F). Tenemos experiencia criando a nuestra hija, E, y trabajando con otros niños. Tenemos un buen matrimonio. Los niños y los jóvenes nos quieren. Contamos con mucho apoyo de parte de la familia, amigos, vecinos, y de nuestra iglesia. Los J, nuestra «familia compañera», realmente nos han ayudado a entender la adopción. Su hija y E se agradan. Nos dijeron que van a ayudarnos. Hay una buena escuela en nuestra área, y conocemos al director y a los maestros. L trabaja con ellos. Hay un parque y un centro recreativo justo a dos cuadras de nuestra casa. Tenemos espacio en nuestra casa y en nuestra familia para otro niño.

Podríamos criar a un niño que:

- sea mayor, un adolescente;
- tenga problemas de aprendizaje o problemas en la escuela;
- se encuentre en terapia o necesite terapia;
- tenga problemas médicos;
- moje la cama;
- quiera a sus padres biológicos y a su familia de crianza temporal;
- que sea lesbiana, gay, bisexual, transexual, o que se encuentre cuestionando su identidad sexual (LGBTQ);
- sea tímido(a) y se le dificulte hacer amigos;
- haya sido abandonado(a), abusado(a), o descuidado(a) (y con ayuda, un niño que ha sido abusado sexualmente);
- ha estado en un centro de tratamiento residencial.

Tendríamos dificultad con un niño que:

- tome o se drogue;
- esté en una pandilla;
- tiene padres que vendrían a la casa a hacerle daño a él o otra persona de nuestra familia;
- se pelea físicamente con niños y adultos.

No podríamos criar a un niño que:

- tiene impedimentos físicos graves ( un niño que no puede caminar, que necesita de mucho equipo, y/o necesita alguien que lo cuide todo el tiempo porque las habitaciones están en el segundo piso, ambos trabajamos, y la madre de L no tiene la fuerza para cargar a un niño así);
- tiene un historial de hospitalizaciones psiquiátricas y tendencias suicidas u homicidas.

*\* Adaptado de: The Special Needs Adoption Curriculum ©1991, Spaulding for Children. Autores: Linda Whitfield, M.S.W., Lynn M. Nybell, PhD., Sylvia Sims Gray, PhD., Drenda Lakin, M.S.W., A.C.S.W., y Judith McKenzie, M.S.W., Marcia Jaffe Cipriani, B.A.*

---

## Apéndice B: Una propuesta para unir niños y familias

A lo largo del país se han desarrollado enfoques eficaces para colocar a niños con familias. Aquí se destaca un programa creativo: Una agencia de Nueva York, Family Focus Adoption Services, desarrolló un modelo para trabajar con familias. Este pone a prueba su compromiso con un niño y apoyándolo posteriormente.

El principio subyacente en el trabajo de Family Focus Adoption Services es que es más probable que una familia altamente comprometida al niño tenga una adopción exitosa. Después de colocar a niños en espera con familias adoptivas por más de quince años, Family Focus ha concluido a partir de sus experiencias, que los siguientes factores no son significativos para las adopciones exitosas: si un niño ha sido colocado anteriormente con una familia de crianza temporal, en un hogar grupal o centro residencial, la edad del niño, la raza del niño, los diagnósticos de salud física o mental, la experiencia de la familia en criar niños, la condición LGBT del niño o la familia, el estado económico o marital de la familia, y la proximidad geográfica de la familia y el niño.

En Family Focus, los padres que han sido aprobados y las potenciales familias adoptivas identifican a niños destacados en libros de foto-listas o en Internet. Después, el trabajador social de Family Focus presenta a la familia los perfiles del niño seleccionado, y examina la información con la familia. Si la familia decide proceder con la adopción de un niño, el trabajador social envía el perfil familiar a la agencia pública responsable del niño. Si la agencia pública está de acuerdo en considerar a la familia como un posible recurso de adopción para el niño, Family Focus organiza la presentación del álbum fotográfico de los posibles padres adoptivos para el niño. Este álbum incluye fotografías de cada miembro de la familia, mascotas, la parte frontal y trasera de la casa o departamento, todas las habitaciones de la casa, y el interior y exterior del automóvil. Si el niño (o niños) está interesado en la familia, se organiza una reunión inicial entre la familia y el niño en un McDonalds local.

Una vez que el niño y la familia han expresado su interés mutuo, Family Focus implementa un proceso de transición claramente definido, por un periodo de seis meses. Asigna un trabajador social de transición para el niño y uno para la familia. Cada uno de ellos trabaja intensivamente para asegurar que el niño se sienta seguro y apoyado, y que la familia se sienta cómoda y segura de sí misma. En cada paso del proceso, se pide a la familia y al niño que tomen una decisión consciente sobre la adopción. Bajo el modelo de Family Focus, la adopción se finaliza solamente después de que el niño ha pedido verbalmente y de forma individual a cada uno de los posibles padres que sean sus padres adoptivos. No se alienta a que los niños llamen a los posibles padres «mamá» y «papá» hasta que el niño haya pedido a cada adulto que sea su padre o madre. A partir de su laborioso y cuidadoso proceso, Family Focus reporta un alto índice de éxito en colocar con familias a niños con retos. Este protege tanto a los niños como a las posibles familias adoptivas.

# Hoja de trabajo #1: Portada del perfil familiar\*

**Solicitante A** \_\_\_\_\_

**Solicitante B** \_\_\_\_\_

Número de teléfono \_\_\_\_\_

Número de teléfono \_\_\_\_\_

Correo electrónico \_\_\_\_\_

Correo electrónico \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Fecha del matrimonio/unión civil

si aplica: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nombre del trabajador social: \_\_\_\_\_

Número de teléfono \_\_\_\_\_

Correo electrónico \_\_\_\_\_

Idioma principal hablado en casa:

**Fecha en que se completó el perfil familiar** \_\_\_\_\_

**Cantidad de niños que se desean adoptar:**

**Rango de edades deseadas:**

**Las siguientes son las características de un niño al que podríamos criar:**

Niños que ya están en el hogar:

Nombre \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Adoptado/Crianza temporal/Pariente o por nacimiento \_\_\_\_\_

Otras personas que viven en la casa:

Nombre \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Relación \_\_\_\_\_

*\* El trabajador social de la familia puede ahorrarse tiempo pidiéndole a la familia que complete esta información. Mientras sea legible, el formulario puede escribirse a mano.*

Niños criados que se encuentran fuera del hogar:

Nombre \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Relación \_\_\_\_\_

Fechas de las clases de preparación para padres de crianza temporal/adopción:

**Firma(s) de padre(s) solicitante(s)**

**Firma del trabajador social de la familia**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

AÑADA UNA FOTOGRAFÍA DE LA FAMILIA A ESTA PORTADA

**PARA SER COMPLETADO POR EL TRABAJADOR SOCIAL DEL NIÑO**

\_\_\_\_ Se ha contactado a la familia y la familia confirmó el haber recibido y examinado el perfil del niño.

\_\_\_\_ La familia ha reafirmado su interés en el niño.

Nombre del trabajador social: \_\_\_\_\_

Fecha de contacto: \_\_\_\_\_

---

# Hoja de trabajo #2: Marco para la toma de decisiones de correspondencias

*Creado por: Spaulding for Children. Autores: Linda Whitfield, M.S.W., Lynn M. Nybell, PhD., Sylvia Sims Gray, PhD., Drenda Lakin, M.S.W., A.C.S.W., y Judith McKenzie, M.S.W. (1991).*

## **Nivel 1: Decisión enfocada en los niños**

¿Cuáles son las fortalezas específicamente de esta familia? ¿Cuáles son las peticiones de la familia en términos de la adopción? ¿Qué tipo de niño o niños estarían dispuestos a adoptar o creen que se encuentran más preparados para adoptar? ¿Qué tipo de comportamientos en los niños han identificado más alarmantes o difíciles para ellos? ¿Qué tipo de comportamientos pueden tolerar?

¿Cuáles son las fortalezas de este niño en particular? ¿Cuáles son las necesidades del niño o sus peticiones en términos de la adopción? ¿Qué tipo de situaciones familiares pueden inquietar al niño o ser difíciles para él? ¿Qué tipo de situaciones no puede tolerar el niño?

## **Nivel 2: Plan de colocación**

### **Parte 1: Salud, educación, y necesidades de vivienda**

#### **Necesidades de salud**

¿Qué necesidades específicas de salud tiene el niño actualmente, o se prevé que tendrá? ¿Cómo se han compartido estas necesidades con la familia? ¿Qué recursos están disponibles para ayudar a la familia a atender esas necesidades? ¿Cómo se ha compartido esta información con la familia?

¿Qué estrategias para hacer frente a situaciones ha utilizado la familia para atender las necesidades de salud? ¿Qué apoyo han solicitado?

#### **Necesidades educativas**

¿Qué necesidades específicamente educativas tiene el niño actualmente o se prevé que tendrá? ¿Cómo se han compartido estas necesidades con la familia? ¿Qué recursos están disponibles para ayudar a la familia a atender esas necesidades? ¿Cómo se ha compartido esta información con la familia?

¿Qué estrategias para hacer frente a situaciones ha utilizado la familia para atender sus necesidades educativas únicas? ¿Qué apoyo han solicitado?

#### **Necesidades de vivienda para niños con incapacidades físicas**

¿Qué necesidades específicas en términos de vivienda tiene el niño? ¿Cómo se han compartido estas necesidades con la familia? ¿Con qué recursos cuenta la familia para atender estas necesidades? ¿Qué apoyo han solicitado?

---

## ***Nivel 2: Plan de colocación***

### ***Parte 2: Apoyo emocional y necesidades de continuidad***

#### **Necesidades de apoyo emocional**

¿Qué necesidades específicas de apoyo emocional tiene el niño o se prevé que tendrá? ¿Cómo se ha compartido la información sobre estas necesidades, con la familia? ¿Qué recursos están disponibles para ayudar a la familia a atender esas necesidades? ¿Cómo se ha compartido esta información con la familia?

¿Qué estrategias para hacer frente a situaciones ha utilizado la familia para atender estas necesidades? ¿Qué apoyo han solicitado?

#### **Necesidades de continuidad**

¿Qué necesidades específicas de continuidad tiene el niño con su familia biológica y su religión o cultura? ¿Cómo se han compartido estas necesidades con la familia? ¿Qué recursos están disponibles para ayudar a la familia a atender esas necesidades? ¿Cómo se ha compartido esta información con la familia? ¿Qué apoyo han solicitado?

¿El niño corre el riesgo de tener una adopción perturbada si es colocado con la familia? ¿Cuáles son los riesgos específicos y con qué evidencia contamos? ¿Se ha informado a la familia de estos riesgos? ¿Se puede hacer algo para reducir o eliminar estos riesgos?

#### **Conclusión**

*Después de examinar y explorar los temas previamente mencionados, ¿la familia desea proceder con la adopción? De no ser así, ¿tendrán la opción de considerar la adopción de otro niño?*

# Hoja de trabajo #3: Guía para la conferencia previa a la adopción

*Contribución de: Virginia Sturgeon, madre adoptiva, entrenadora y asesora de bienestar infantil*

La conferencia previa a la adopción fue diseñada como un foro para compartir información con los potenciales padres adoptivos. Además, les da la oportunidad de hacer preguntas sobre el niño para el cual fueron seleccionados. Esta conferencia debe involucrar a todas las personas que tienen información relevante sobre las necesidades del niño. Ya que puede ser difícil reunir a todas las personas en el mismo lugar, los trabajadores sociales necesitan ser creativos con el uso de teleconferencias o videoconferencias. La conferencia debe dar a la potencial familia adoptiva toda la información adicional que necesite para tomar una decisión sobre su deseo de proceder con las visitas del niño. Las familias adoptivas no se encuentran bajo ninguna obligación de proceder con una referencia identificada para adopción. (Esto debe enfatizarse a la familia al inicio de la conferencia).

## **Quiénes deben asistir a la conferencia previa a la adopción**

Los participantes fundamentales de la conferencia previa a la adopción son:

- Los potenciales padres adoptivos
- El trabajador social de los potenciales padres adoptivos
- El trabajador social del niño
- Los padres de crianza temporal o cuidador principal del niño si él/ella se encuentra en un centro de tratamiento residencial

Otras personas importantes que pueden asistir a la conferencia:

- Especialista en adopción de la agencia
- El terapeuta/consejero del niño
- Maestros
- Supervisores de trabajadores sociales involucrados
- Médicos/enfermeras, fisioterapeuta, terapeuta ocupacional, o terapeuta del habla para niños con necesidades médicas especiales
- El CASA, GAL o abogado
- El representante de la tribu del niño incluso si esta negó jurisdicción

## **Resumen de la conferencia**

### **I. Presentaciones**

- A. El especialista en adopción o alguno de los supervisores involucrados debe presidir la conferencia. (Esta persona también debe registrar la información de la conferencia, resumir la conferencia, y distribuir la información a los participantes fundamentales después de la conferencia).
- B. Los participantes deben presentarse y explicar su papel en la vida del niño.

## II. Revisión de antecedentes

### A. Resumen de la información previamente compartida

- El trabajador social de la potencial familia adoptiva debe haber compartido previamente con la familia todos los antecedentes por escrito y además haberles proporcionado una copia.
- El trabajador social debe proporcionar al niño un breve resumen de esta información compartida previamente.
- Se debe pedir a los padres de crianza temporal/cuidador y otros participantes cualquier información adicional sobre los antecedentes del niño

### B. Preguntas sobre los antecedentes

- Después de compartir la información de los antecedentes, se debe dar una oportunidad a los posibles padres adoptivos de hacer cualquier pregunta que tengan sobre los antecedentes del niño.

## III. Necesidades especiales del niño

### A. Esta parte de la conferencia está dedicada a aquellos participantes profesionales que trabajan con el niño para atender sus necesidades. A cada participante se le pedirá que comparta información relevante sobre su trabajo con el niño. Por ejemplo:

- Los médicos/enfermeras pueden compartir información sobre el tratamiento médico necesario, las medicinas que el niño está tomando, y pronósticos de necesidades médicas continuas.
- El fisioterapeuta, terapeuta ocupacional, y terapeuta del habla pueden compartir el horario de la terapia, sus objetivos, avance, y los planes a futuro.
- Los terapeutas/consejeros tratarán las necesidades emocionales del niño. Ellos hablarán sobre las necesidades continuas de terapia, los problemas que se están tratando en ella, y el papel que los padres adoptivos tendrán en la terapia.
- Los maestros deben hablar sobre el funcionamiento intelectual y académico del niño. ¿El niño recibe educación especial? ¿El niño requiere ayuda adicional con sus tareas? ¿Cuál es el potencial del niño en cuestión de rendimiento académico?
- Los padres de crianza temporal/cuidadores deben hablar sobre cualquier requisito/reto especial para la crianza continua del niño.

### B. Preguntas de los potenciales padres adoptivos

- Después de haber compartido esta información, se debe dar nuevamente a los potenciales padres adoptivos la oportunidad de hacer preguntas sobre la información recibida.

## IV. Viviendo con el niño diariamente

Esta parte de la conferencia está dedicada al intercambio de información principalmente entre los padres de crianza temporal/cuidadores y los potenciales padres adoptivos. El presidente de la conferencia debe pedir a los padres de crianza temporal/cuidadores que compartan la siguiente información:

### A. Describa un día típico del niño. ¿A qué hora se levanta el niño en la mañana? ¿Qué desayuna? ¿Cuál es su rutina para prepararse para un día de escuela/guardería y qué sucede cuando regresa en la tarde? ¿A qué hora se duerme el niño y cuál es su rutina a la hora de dormir? ¿Tiene algunos temores/preocupaciones a la hora de dormir? Los padres de crianza temporal/cuidadores, deben bosquejar el día del niño para el potencial padre adoptivo.

- B. La personalidad del niño. Nuevamente, los padres de crianza temporal/cuidadores deben bosquejar al niño ante los potenciales padres adoptivos. ¿En la mañana es alegre o malhumorado? ¿Qué disfruta el niño? ¿Cuáles son sus temores/preocupaciones? ¿Cómo sabe si el niño está enfermo, molesto, o enojado? ¿Al niño le gusta dar/recibir afecto?
- C. Técnicas disciplinarias y otras habilidades de crianza. Los padres de crianza temporal/cuidadores deben describir a los potenciales padres adoptivos las técnicas disciplinarias que utilizan eficazmente. También deben hablar sobre cualquier otra habilidad que utilicen para criar al niño. Por ejemplo, pueden hablar de cómo hacen que el niño hable de sus sentimientos o problemas y cómo tratan los cambios de humor o enojos del niño. ¿Hay cosas del pasado del niño (días festivos, una cierta temporada del año, algunos olores) que pueden surgir y causar dificultad?
- D. Otra información pertinente. Los padres de crianza temporal/cuidadores deben compartir cualquier información adicional que sientan que es esencial para los potenciales padres adoptivos en relación a su crianza del niño. Esto puede incluir las tareas del hogar que el niño está acostumbrado a hacer (tender su cama en la mañana, poner la mesa a la hora de comer), si el niño comparte o tiene su propia habitación, y si el niño tiene mascotas o le tiene miedo a los animales.
- E. Dé a la potencial familia adoptiva información sobre la rutina diaria del niño que haya sido proporcionada por el padre de crianza temporal/cuidador.
- F. Preguntas. Deje que los potenciales padres adoptivos u otros participantes hagan cualquier pregunta que crean que sea pertinente para esta sección de la conferencia.

## **V. Preparación del niño para la adopción y conexiones importantes**

- A. ¿Qué se ha hecho para preparar al niño para la adopción?
  - ¿Qué es lo que el niño entiende por adopción?
  - ¿Quién está trabajando con el niño para prepararlo?
  - ¿El niño/a entiende que no va a regresar con su familia biológica?
  - ¿Cuáles son los sentimientos del niño sobre la adopción?
  - ¿Tiene miedos/preocupaciones sobre la adopción?
- B. Conexiones importantes
  - ¿Hay actualmente personas importantes en la vida del niño con quienes necesite mantener la relación después de la adopción?
  - Si es así, ¿quiénes son y qué tipo de contacto (visitas, llamadas telefónicas, tarjetas, o cartas) se necesitará?

## **VI. Preguntas adicionales**

- A. Dé oportunidad a los potenciales padres adoptivos para hacer cualquier pregunta que no haya sido respondida.
- B. Dé oportunidad al trabajador social del niño, padres de crianza temporal/cuidadores, u otros participantes, para hacer cualquier pregunta que tengan sobre la potencial familia adoptiva.

## **VII. Descanso y tiempo contemplado**

- A. Explique a los participantes que se tomarán un descanso (15 minutos aproximadamente). Pida a los potenciales padres adoptivos que platiquen entre ellos y con su trabajador social sobre la información que recibieron en la conferencia.

- B. En el descanso, pida a la familia adoptiva que tome una decisión sobre los siguientes pasos en esta referencia. Nuevamente señale que no se encuentran bajo ninguna obligación de aceptar esta referencia y que tienen la opción de:
- Tomarse más tiempo para hablar sobre la información que recibieron, ya sea entre ellos o con su trabajador social, antes de tomar una decisión.
  - Basándose en la información recibida, pueden decidir que esta no es una referencia apropiada y que no es un niño que sienten poder criar. Pueden pedir que se retire la referencia.
  - Pueden sentirse positivos sobre la información que recibieron y les gustaría avanzar al siguiente paso de conocer al niño y hacer visitas.
- C. Enfatice la importancia de tomarse ese tiempo para hablar sobre sus sentimientos y nuevamente señale que el propósito de esta conferencia era proporcionarles con información que necesitan para tomar una decisión bien informada sobre la crianza del niño. Asegure que cualquiera que sea su decisión, tendrán apoyo.

### **VIII. Vuelva a convocar y hablen sobre la decisión**

Al final del tiempo establecido, vuelva a convocar al grupo y pregunte a la familia adoptiva cuál será su decisión. Basándose en lo que han decidido, usted procederá de la siguiente forma:

- A. Si su decisión es no continuar, asegúreles que usted los apoya en tomar una decisión consciente basándose en las necesidades del niño y su capacidad para poder atenderlas. También asegure a las familias que el hecho de que hayan decidido no continuar con esta referencia no les impedirá poder ser elegidos para otros niños. Agradezca a las familias por su tiempo e interés.
- B. Si necesitan más tiempo para pensar, establezca una fecha límite para que puedan tomar una decisión e informe de ella a su trabajador social. El trabajador social de la potencial familia adoptiva puede entonces comunicarse con el trabajador social del niño para informarle de la decisión. Ambos pueden planear a partir de esto.
- C. Si su decisión es continuar con la referencia y conocer al niño, se debe planear la reunión. Se debe programar la primera visita y también se debe hablar sobre un horario de visitas. ¿Con qué frecuencia ocurrirán las visitas del niño? ¿Dónde se llevarán a cabo las visitas? ¿Cómo serán evaluadas las visitas?
- D. Si las visitas comienzan, se debe entender cómo y quién determinará si el niño está listo para ser adoptado. Si la familia, niño, o agencia, deciden durante el proceso de visitas que la adopción no funcionará, ¿cómo se transmitirá esa decisión y qué sucederá después?

### **IX. Fin de la conferencia**

- A. Se debe volver a exponer la decisión tomada y el plan que se llevará a cabo. Los nombres, direcciones, y números telefónicos de los participantes deben compartirse para futura referencia.
- B. Se debe agradecer la participación de todas las partes y su contribución a la conferencia.
- C. Concluya la conferencia.

# Hoja de trabajo #4: Lista de información por compartir\*

Niño:

Posible familia adoptiva:

Trabajador social del niño:

Fecha:

	<b>Información Compartida</b>	<b>Información No disponible</b>
Fortalezas, cualidades especiales, e intereses del niño	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Historial de la familia biológica materna	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Historial de la familia biológica paterna	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Información sobre los hermanos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Historial del desarrollo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Orientación sexual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Historial médico (incluyendo incapacidades físicas)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Historial educativo (incluyendo necesidades educativas especiales)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Historial de negligencia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Historial de abuso físico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Historial de abuso sexual	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Historial de colocaciones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Historial de problemas emocionales y/o de conducta	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Servicios de posadopción	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bajo las normas estatales, elegibilidad para IVE o solo financiamiento estatal (circule uno)		
Asistencia por adopción	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Otro _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

*\*Adaptado de la Lista de información por compartir de Spaulding for Children. Autores: Linda Whitfield, M.S.W., Lynn M. Nybell, PhD., Sylvia Sims Gray, PhD., Drenda Lakin, M.S.W., y Judith McKenzie, M.S.W. (1991).*



## Hoja de trabajo #5: Predicciones

Adaptado del material creado por Kay Donley Zeigler y utilizado por Tressler Adoption Services.

*Nota: La siguiente información debe compartirse en una junta previa a la adopción. Esta herramienta ayuda a las familias a visualizar la manera en que el nuevo miembro afectará su vida diaria. Las «Predicciones» pueden revisarse con las familias tres o seis meses después de la adopción, como un forma de tratar con problemas actuales.*

Se debe entender que aquí en Waiting Child Adoption Agency no contamos con ninguna bola de cristal ni tenemos poderes psíquicos para poder predecir el futuro...

Lo que SÍ tenemos es mucha experiencia en las adopciones de niños. Hemos leído mucho sobre los niños. En base al material que hemos leído sobre el niño que usted está considerando, podemos hacer estas humildes predicciones para:

Nombre de la familia adoptiva:	Johnson
Nombre del niño y fecha de nacimiento:	Jessica Lee Smith 10 de enero de 1990

---

Usted puede esperar lo siguiente en su hogar:

1. Desde que dejó a su familia biológica, Jessica se ha movido bastante. Ella pondrá su compromiso a prueba, cuestionando su fortaleza para criarla y si es que ustedes serán quienes finalmente se queden con ella. Necesitarán ser consistentes en su manera de tratar a Jessica y necesitarán presentarse como un frente unido.
2. En el pasado, Jessica ha usado malas palabras y un lenguaje sugestivo a la sexualidad. Prepárense para escucharle decir malas palabras cuando ella comience a sentirse en casa – cosa que le asusta (¿Será real? ¡Nadie nunca se ha quedado conmigo antes!) y las utilice para ver si les molesta lo suficiente para «regresarla».
3. Jessica es muy creativa. Disfrutará participar en manualidades y quehaceres artísticos con ustedes.
4. A Jessica le va muy bien en la escuela, cosa impresionante considerando que ha estado en dieciocho escuelas distintas en su corta vida– a ella le gusta la escuela y le va bien en cuestión de conducta y académicamente. Es posible que después de la adopción ella empiece a desahogar su inseguridad en la escuela – debe estar preparado para darse cuenta que ella está bien académicamente y que se pondrá al tanto una vez que se asiente en su hogar. La relación que construyan con Jessica y la que ella construya con ustedes es, en este momento, más importante que el reporte de calificaciones.
5. Jessica es muy fuerte y tenaz. Lo más probable es que al canalizar estas tendencias en actividades positivas, ella tenga éxito y su autoestima mejore.

6. Jessica ha pasado por muchas cosas en su vida y ha desarrollado algunos mecanismos para enfrentar con esas situaciones. Estos mecanismos quizá no le funcionen tan bien en su nuevo hogar. Sean pacientes con ella cuando se porte mal e intenten entender que le duele y tiene miedo.
7. Jessica parece haber adoptado el «rol paternal» con su madre biológica. Este es un término del trabajo social que significa que el niño y el padre intercambiaron papeles. Jessica tuvo que cuidar de sí misma y de su madre biológica porque la madre no podía hacerlo. Ya que ha tenido tanta responsabilidad, le tomará mucho tiempo simplemente relajarse y ser una niña. Cuando sea posible, motiven a la niña dentro de ella.
8. Jessica tendrá una fuerte lealtad hacia su familia biológica. En los registros se puede observar que su madre biológica le dijo que debía portarse mal para poder regresar con ella. Parece que Jessica comienza a entender que su madre biológica no podrá cuidarla. Sin embargo, deben estar preparados para verla regresar a una lealtad total a su familia biológica cuando se enoje con ustedes.
9. Hay una gran posibilidad de que el padre biológico de Jessica haya abusado sexualmente de ella. Con frecuencia, los niños que han sido abusados sexualmente se sienten muy confundidos en cuanto a la confianza y las expresiones apropiadas de afecto. Es necesario estar alerta a su comportamiento. Es posible que como Jessica es muy inmadura para su edad, elija jugar con niños más chicos. Necesitarán observarla con atención y no dejarla con otros niños sin supervisión, ya que puede intentar actuar sexualmente con ellos. Muchas niñas de la edad de Jessica son sexualmente activas – puede elegir empezar a tener relaciones sexuales, aunque sea muy joven para ello. Necesitarán tener pláticas sobre el «sexo seguro» y los anticonceptivos. Además, puede comportarse de forma sexual inapropiada con su papá (Stan) y otros hombres. Asegúrense de desviar sus comportamientos sin avergonzarla. Ella ha sentido mucha vergüenza a lo largo de su vida y es importante recordar que posiblemente nunca se le hayan enseñado esas maneras apropiadas de demostrar afecto que ustedes dan por sentado.
10. Sus padres biológicos abusaron sexualmente de Jessica. Como consecuencia, cualquier tipo de disciplina física será perjudicial. Jessica necesita saber que en su hogar no se tolera el tocar o golpear de forma ofensiva a las personas. Ella necesitará tener opciones. Las técnicas de crianza que aprendieron en el grupo y que han comenzado a practicar les ayudarán a tratar con los momentos negativos de Jessica.
11. Se ha sugerido que la familia biológica de Jessica abuso mucho de ella verbalmente. Ya que ha sufrido tanto abuso, es posible que le tome mucho tiempo comenzar a confiar en ustedes. Recuerden que sugerimos un año por cada uno que el niño estuvo bajo cuidado, para que pueda comenzar a sanar.
12. Jessica tiene una sonrisa hermosa y una risa contagiosa. Ella iluminará su hogar y le dará más vida de la que jamás ha tenido.
13. A nuestro conocimiento, Jessica nunca ha exhibido una actitud negativa hacia los animales. Sin embargo, sería bueno observarla cuidadosamente mientras está con su gato, hasta que se asiente bien en su hogar. No debe quedarse sola con el gato (incluso si ustedes están en la otra habitación) hasta que estén absolutamente seguros de que puede ser gentil con ella.

- 
14. Jessica tiene buen apetito y duerme bien.
  15. Aunque la relación de Jessica con su madre biológica ha sido tumultuosa, ella aún se siente muy unida a ella. Sería bueno animarla a hablar de sus sentimientos sobre su familia biológica sin hacer un alboroto.
  16. Parece que Jessica no tiene dificultad para hacer amigos y puede ser muy encantadora. Ella podrá disfrutar actividades con ustedes y con sus familias y amigos.
  17. Jessica tiene un temperamento fuerte. Se ha comportado agresivamente cuando patea y grita. Si se enoja mucho, puede dañar muebles y/o otras pertenencias. Tengan en cuenta que las cosas son reemplazables y de no ser así, no las tengan en un lugar donde ella puede destruirlas si llega a enojarse.
  18. Jessica es muy inteligente y tiene mucho potencial. Canalizar su energía será lo más difícil.
  19. Jessica necesitará mucha terapia para tratar con las muchas pérdidas y experiencias difíciles que ha vivido. Ella estará viendo al Dr. Buen Terapeuta y parte del trabajo que tengan que hacer como familia será difícil – pueden esperar que Jessica se porte mal después de experiencias difíciles de la terapia.
  20. Ya que es una comunidad pequeña, Jessica puede encontrarse con parientes y conocidos de cuando ella vivía con su familia biológica. Pueden esperar que reaccione después de estas situaciones.
  21. Ya que la madre biológica de Jessica era tan dependiente y no podía cuidar a sus niños, es probable que Jessica no pueda recibir una crianza adecuada los primeros años. Ella tendrá problemas de apego y necesitará que sean pacientes con sus retrasos emocionales. Es posible que ella necesite retroceder a otros años y recrearlos con ustedes. Esto podrá demostrarse con berrinches largos seguidos de una necesidad de abrazos, siguiéndolos a todos lados cuando se siente mal, y comiendo constantemente. Sería útil tener una mecedora y usarla para calmarla y permitirle regresar a otros tiempos.
  22. A Jessica le gusta complacer a las personas – háganle muchos comentarios positivos y ella probablemente se esforzará por hacer más cosas para complacerlos.
  23. Jessica necesitará que sean abiertos en cuanto a su confusión sobre su familia biológica. Mientras se acerque más a ustedes, ella empezará a tener sentimientos protectores – a medida que batalla con problemas de lealtad – y su confusión aumentará. Es importante para ella saber que valoran a su familia biológica y que están dispuestos a hablar de ella.
  24. Jessica es una persona muy divertida. Le gustan las compras, las cosas bonitas, y el maquillaje. Probablemente se involucre en una variedad de «cosas de niñas».
  25. A causa de tempranas experiencias en su niñez, Jessica no cree que los adultos puedan cuidarla – ella necesita que le demuestren que sí pueden.
  26. Además de cuidar a Jessica, ¡necesitan atenderse ustedes! Organicen tiempo para ustedes solos (salir a cenar, paseos cortos, una película) para tener más combustible para tratar con todos los aspectos positivos y negativos por venir.

---

27. Continúen participando en los grupos de apoyo para padres adoptivos. Las familias ahí les darán mucho apoyo y comprensión – también pueden intercambiar a niños para que tengan un poco de tiempo libre.

28. Jessica es una joven con una gran capacidad de recuperación. Ha pasado por muchas cosas. Ella puede mejorar sus vidas notablemente si respetan esa capacidad de recuperación y no esperan que inmediatamente abandone todos los comportamientos que la han mantenido funcionando. Recuerden que en el grupo hablaron sobre cómo los niños necesitan personas que corran en maratones y no en carreras cortas. Jessica necesita que ustedes tengan una visión amplia y entiendan que ella avanzará a su propio paso ¡no pueden apresurar eso!

- Aunque estas parecen ser muchas cosas por considerar, ¡DIVIÉRTANSE Y DENSE MUCHOS ABRAZOS! ¡Esto los hará más felices a todos!

Sienta la confianza de agregar sus comentarios, sugerencias, y sus propias predicciones si así lo desea. (Si no tiene suficiente espacio, puede usar el otro lado de esta hoja).

Firma del padre: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del padre: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del trabajador social: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

*Para ordenar **Creando lazos para toda la vida: Una guía para unir a familias adoptivas con niños en espera** o cualquier otra publicación de AdoptUSKids, por favor comuníquese con Anastasia Edney a [aedney@adoptuskids.org](mailto:aedney@adoptuskids.org) o descargue un formulario de pedido.*



8015 CORPORATE DRIVE  
STE. C BALTIMORE, MD 21236

Teléfono gratuito  
888-200-4005

Correo electrónico  
INFO@ADOPTUSKIDS.ORG

[WWW.ADOPTUSKIDS.ORG](http://WWW.ADOPTUSKIDS.ORG)

*AdoptUSKids es un servicio de la Oficina de Niños, miembro de la Red T/TA y respaldado por un acuerdo de cooperación (financiamiento #90CQ0002) entre la Asociación de Intercambio de Adopciones y el Departamento de Salud y Servicios Humanos de EEUU, Administración de Familias y Niños, Oficina de Niños.*

